

Deranzeiger

GÜRBETAL LÄNGENBERG
SCHWARZENBURGERLAND

Amtlicher Anzeiger für die Gemeinden:

Belp | Gelterfingen | Gerzensee
Guggisberg | Jaberg | Kaufdorf | Kirchdorf
Kirchenturnen | Lohnstorf | Mühledorf
Mühlethurnen | Niedermuhlern | Noflen
Riggisberg | Rüeggisberg | Rümliigen
Rüschegg | Schwarzenburg | Toffen | Wald

14. September 2017 | Nr. 37



Thom Feuz
Goldener Herbst in Kirchdorf

8 Wohnungen/Liegenschaften

9 Stellen

13 Schwarzenburgerland

14 Veranstaltungen

CUBE
New for 2018
extra-bike
Schwarzenburg
www.extra-bike.ch

NEU 2018! Bosch PowerTube

NOTFALLDIENSTE

Ärztlicher Notfalldienst

Telefonieren Sie Ihrem Hausarzt und hören Sie das allfällige Tonband bis zum Schluss ab. Falls Ihr Hausarzt oder der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, können Sie sich an den **Notfallarzt Ihrer Region** wenden. Belp und Umgebung:
!!! Achtung Ärztenotruf Neue Nummer!!!
Ab 1. Januar 2015 lautet die Ärztenotfallnummer der Region Belp und Umgebung 0900 57 67 47 (medphone 1.98 Fr./Min.) Schwarzenburgerland:
Falls der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, steht Ihnen der Notfallarzt über Telefon **0900 57 67 47 zur Verfügung** (kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz). Riggisberg und Umgebung:
Burgistein, Kaufdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühlethurnen, Niedermuhlern, Riggisberg, Rüeggisberg, Rümliigen.
Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47 (kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz). Oberes Gürbetal, Thuner Westamt:
Einzugsgebiet der Praxen in Blumenstein, Kirchdorf, Mühledorf, Seftigen, Thierachern, Wattenwil, Uetendorf, Uttigen:
Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47 (kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz). Aaretal von Rubigen bis Kiesen:
Einzugsgebiet der Praxen in Rubigen, Münsingen, Wichtrach, Kiesen, Gerzensee:
Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47 (kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz). Sanitäts-Notruf Telefon 144
Der Sanitäts-Notruf steht für die folgenden Hilfeleistungen Tag und Nacht zur Verfügung: **Einsatz von Kranken- und Rettungswagen zur Hilfeleistung in Notfällen, Spitaltransporte von Notfallpatienten.** Diese Hilfeleistung kann von jedermann angefordert werden.

Notfalldienst der Apotheken

Region Münsingen, Worb, Belp
Telefon 031 819 56 81 gibt Auskunft.
Der Notfalldienst ist gebührenpflichtig.

Zahnärztlicher Notfalldienst

Diese ist nur in wirklichen Notfällen zu beanspruchen. Falls der eigene Zahnarzt (auch unter seiner Privatnummer) nicht erreicht werden konnte, erfahren Sie die Nummer des Notfallzahnarztes über folgende Telefonnummer: **033 226 26 26 (Spital Thun)**. Notfallzahnarzt, welcher über das Spital Thun erreichbar ist, nur für die Gemeinden Kirchdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühledorf, Noflen und Riggisberg zuständig ist. Notfälle aus den übrigen Gemeinden sollen sich beim Notfalldienst der Stadt Bern, 0900 57 67 47 (kostenpflichtige Nummer) melden.

Augenärztlicher Notfalldienst

Für dringliche augenärztliche Konsultationen. 7–18 Uhr, nach telefonischer Anmeldung. **031 819 58 33**.
Augenarztpraxis Bahnhof Belp, Bahnhofplatz.
Augenzentrum Belp – Spital Belp
Telefon 031 511 37 37
Während der Woche werden in unserer Agenda Termine für Notfälle frei gehalten. Wir bitten um kurze telefonische Anmeldung während der Sprechstundenzeiten von 8–12 Uhr und 13–17 Uhr.

KANTON BERN

Tiefbauamt des Kantons Bern

Verkehrerschwerung
Kantonsstrasse Nr. 221 Bern-Belp-Seftigen-Thun
Gemeinde: Kehrsatz
20075 / Lärmschutzmassnahmen Umfahrung Kehrsatz
Instandsetzung von Lärmschutzwänden
Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassen-gesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1), wird auf dieser Kantonsstrasse die Verkehrsab-wicklung wie folgt erschwert:
Teilstrecke Umfahrung Kehrsatz
Dauer Montag, 18. September 2017 bis 8. Dezember 2017
Verkehrsführung Wechselseitiger Spurbau
Einschränkungen Während den Bauarbeiten wird vom 18. September bis 23. Oktober die Fahrrichtung Bern und vom 23. Oktober bis 8. Dezember die Fahrrichtung Belp einseitig geführt.
Während dem Baustellenbetrieb wird die Geschwindigkeit auf 60 km/h signalisiert. Grund Instandsetzung von Lärmschutzwänden
Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrerschwerung.

Bern, 04.09.17
Oberingenieurkreis I

Tiefbauamt des Kantons Bern

Verkehrssperrung
Kantonsstrasse Nr. 1261 Belp - Belpberg - Gerzensee
Gemeinde: Belp
Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassen-gesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1) wird diese Kan-tonsstrasse für den Verkehr wie folgt gesperrt:
Teilstrecke: Belpberg; Abzweigung nach Hostete bis Weid
Dauer: Montag, 18.09.2017 bis Mittwoch, 20.09.2017, jeweils 07.15 - 17.15 Uhr
Ausnahmen: Zubringer bis Absperrung gestattet
Grund: Sicherheitsholzschlag
Eine Umleitung über Hostete - Sädel wird signalisiert.
Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die leider unumgängliche Verkehrssperrung. Besten Dank.
Kirchenturnen, 8. September 2017
Strasseninspektorat Mittelland Süd

GEMEINDEN

BELP

Eidgenössische Volksabstimmung vom 24. September 2017

Am Sonntag, 24. September 2017 und – innerhalb der gesetzlichen Vorschriften – an den vorhergehenden Tagen kommen folgende Vorlagen zur Abstimmung:
1. Bundesbeschluss vom 14. März 2017 über die Ernährungssicherheit (direkter Gegenentwurf zur zurückgezogenen

Volksinitiative «Für Ernährungssicherheit»),
2. Bundesbeschluss vom 17. März 2017 über die Zusatzfinanzierung der AHV durch eine Erhöhung der Mehrwertsteuer,
3. Bundesgesetz vom 17. März 2017 über die Reform der Altersvorsorge 2020

Öffnungszeiten des Stimmlokals

Die Urnen sind im Dorfschulhaus, Dorfstrasse 15, 3123 Belp, wie folgt geöffnet: Sonntag, 24. September, von 10 bis 12 Uhr
Briefliche Stimmabgabe
Das Antwortcouvert kann mit der Post zugestellt oder bei der Gemeindeverwaltung Belp, Gartenstrasse 2, 3123 Belp, abgegeben werden. Es muss bis spätestens am Samstag vor dem Abstimmungs-sonntag bei der Gemeinde eintreffen. Die briefliche Stimmabgabe ist nur mit dem separaten Stimmcouvert und dem unterzeichneten Stimmrechtsausweis gültig. Bitte beachten Sie die Anleitung auf dem Stimmrechtsausweis.

Nicht erhaltene oder verlorengegangene Stimmrechtsausweise können bis Donnerstag, 21. September 2017, bei der Gemeindeverwaltung Belp nachbezogen werden. Kurz vor dem Abstimmungs-termin in der Gemeinde ansässig oder stimmberechtigt gewordene Bürgerinnen und Bürger haben sich für den Eintrag ins Stimmregister persönlich anzumelden.

Stellvertretung

Die Stimmabgabe mittels Stellvertretung ist nicht zugelassen.
Leitung und Überwachung
Zur Leitung und Überwachung der Abstimmungen ist folgender Ausschuss bestimmt worden:

Abstimmungsausschuss Büro III: Neuhäus David, Linder Pascal, Oester Esther, Stöckli Erich, Bachmann Verena
Der Gemeinderat

Belp, Verkehrssperrung Hohfuhrenstrasse

Die Strasse wird gestützt auf Art. 44 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008, wie folgt für jeglichen Verkehr gesperrt.

- Abschnitt: Zwischen Mühlestrasse und Hohfuhrenstrasse
 - Wann: Ab Montag, 25. September
 - Dauer: Ca. 5 Tage
 - Grund: Einbau neuer Belag
- Die Durchfahrt ist für sämtliche Verkehrsteilnehmer gesperrt.
Wir bitten die Verkehrsteilnehmer die Signalisation und die Anweisungen des Baustellenpersonals zu beachten.
Wir danken der Bevölkerung für Ihr Verständnis der leider unumgänglichen Verkehrssperrung.
Für Fragen steht Ihnen die Abteilung Bau, Belp, Herr Bruno Mägert, gerne zur Verfügung.

Belp, 5 September 2017
Abteilung Bau.

Feuerbrandkontrolle in der Gemeinde

Ab Ende August /Anfang September 2017 ist unser Feuerbrandkontrolleur, Diethelm Anton, wieder unterwegs. Er inspiziert Hausgärten, Hochstamm-Feldobstgärten, Hecken und Waldländer auf allenfalls vorhandenen Feuerbrandbefall. Warum diese Kontrollen?

Was ist Feuerbrand?

Der Feuerbrand ist eine sehr gefährliche Bakterienkrankheit des Kernobstes (Apfel, Birnen und Quitten) und verschiedener Zier- und Wildgehölze (z.B. Weissdorn, Cotonneaster, Mispel, Vogelbeere, Feuerdorn).

Pflege zuhause?

- » unbürokratisch und flexibel
- » individuelle Bezugspflege
- » 24 Std. Pikett (auch Sa/So)
- » Pflege, Betreuung und Haushalt

Unsere Leistungen werden von der Grundversicherung aller Krankenkassen übernommen.

SPITEX DELTA
zuhören – beraten – pflegen
Tel. 031 721 50 20

www.spitex-delta.ch

ZWYGART Feuerungen AG

Ihr Ölf Feuerungsfachmann vor Ort
Brenner-Service /-Ersatz Heizungs-sanierungen Reparaturen Pikettendienst

BELP 031 961.63.54

Dr. Hauschka

Für strahlende Schönheit!
Holen Sie Ihr Seedball

swidro
drogerie hüttinger
www.huettinger.ch
3150 Schwarzenburg | Telefon 031 731 21 20

Der Krankheitserreger, das Bakterium *Erwinia amylovora*, zerstört die lebenswichtigen Gewebe unter der Rinde. Triebe sterben ab und verfärben sich dunkelbraun bis schwarz (daher der Name «Feuerbrand»). Bei feuchtwarmem Wetter tritt aus befallenen Trieben Bakterien-schleim aus. Dieser Bakterien-schleim wird durch Insekten und Vögel übertragen. Die Bakterien werden so sehr rasch und weit auf andere Wirtspflanzen verbreitet. Über offene Stellen (Blüten oder Wunden durch Schnitt und/oder Hagelschlag) dringen die Bakterien in den Baum ein und können sich dort sehr rasch vermehren und ausbreiten. Ein befallener Baum kann innerhalb nur einer Vegetationsperiode absterben. Wegen seiner Gefährlichkeit wurde der Feuerbrand zur gemeingefährlichen Krankheit erklärt. Es besteht Melde- und Bekämpfungspflicht (Pflanzenschutzverordnung PSV, SR 916.20).
Was können wir tun?

- Verdächtige Pflanzen nicht berühren, es besteht Verschleppungsgefahr!
- Keine Pflanzen selbst abschneiden und einschicken oder vorbeibringen!
- Werkzeuge sind nach jeder Wirtspflanze zu desinfizieren (z.B. Obstbaumschnitt im Winter!)
- Beobachten Sie die gefährdeten Pflanzen in den Sommermonaten nach dem Abblühen.
- Bei Neupflanzungen auf alle Feuerbrand-Wirtspflanzen verzichten.

Falls Sie verdächtige Pflanzen finden, melden Sie dies sofort auf der Gemeindeverwaltung Belp, Abteilung Bau, Tel. 031 818 22 40. Die Gemeinde wird zusammen mit dem Feuerbrandkontrolleur die nötigen Massnahmen ergreifen.

Hier bin ich zu Hause.
Hier will ich bleiben.
Olga Luginbühl, Belp

www.spitex-aareguerbetal.ch
Tel. 031 722 88 88

SPITEX
Die SPITEX AareGürbetal mocht's möglich.

IDEA KÜCHEN
und Bad

13 KÜCHEN ausgestellt

MASSKÜCHEN UND BÄDER FÜR JEDES BUDGET.
idea-kuechen.ch 031 963 60 60 | WABERN

TOYOTA
ALWAYS A BETTER WAY

MARAG GARAGEN AG
Autogaragen & Carrosserie

Toffen Tel. 031 819 25 45
Wabern Tel. 031 960 10 20
www.marag-garagen.ch

IHR TOYOTA PARTNER IN DER REGION

Möbel Ryter
Möbel nach Mass

Tag der offenen Tür

Do. 14. – Sa. 16. Sept.

Parkplätze vor dem Haus!
Donnerstag Abendverkauf!
3662 Seftigen
033 359 31 00 · www.moebel-ryter.ch
S-Bahn S4/S44 · Bf. Burgistein

[BOXSPRING]
Wir beraten Sie gerne!

möbeltrend.ch
einzigartig & innovativ
Rubigenstrasse 60 | 3123 Belp SHOWROOM

Montag geschlossen | www.moebeltrend.ch

Weitere Informationen zum Feuerbrand finden sich auf der Homepage des Bundes (www.feuerbrand.ch) oder auf der Homepage des Kantons Bern (www.be.ch/feuerbrand).

Abteilung Bau, Brand Amanda

Sanierung Neumattstrasse Sperrung Strassenabschnitt

Der folgende Strassenabschnitt wird gestützt auf Art. 44 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 aufgrund der Sanierung Neumattstrasse wie folgt gesperrt: Bereich: Kreuzung Neumattstrasse/Muristrasse.

Dauer: Montag, 18. September bis Freitag, 6. Oktober 2017

Einschränkung: Sperrung Strassenfläche für Verkehr, Fussgänger möglich. Keine Zufahrt von der Kreuzung Neumattstrasse/Muristrasse in die Muristrasse Süd möglich. Sackgasse von Muristrasse 29 bis Muristrasse 37. Die Umleitung von Seite Muristrasse Nord in die Muristrasse Süd erfolgt über Neumattstrasse via Steinbachstrasse.

Für die leider unumgänglichen Verkehrsmassnahmen im Zuge der Sanierung Neumattstrasse bitten wir die Bevölkerung um Verständnis.

Abteilung Bau, Belp.

Baupublikation

BG Nr.: bbew 388/2017
Bauherrschaft: **Einfache Gesellschaft Blumen Hirter AG** / Malerei Hodler AG, p. Adr. Dorfstrasse 44, 3123 Belp
Projektverfasser: Thomas Hirter, Dorfstrasse 44, 3123 Belp

Bauvorhaben: **Aufstellen von zwei freistehenden Plakatträgern (Format F12)**
Standort: Belp, Viehweidstrasse, Rubigenstrasse, Parzellen-Nrn. 976, 53, Wohn- und Arbeitszone Viehweid (WA2V), Verkehrsanlage, Koordinaten 2'606'097 / 1'193'212, 2'604'539 / 1'193'759

Auflagestelle: Gemeinde-/Bauverwaltung Belp, Güterstrasse 13, 3123 Belp
Einsprachefrist: bis und mit 9. Oktober 2017
Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermündigen.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Einsprachestelle einzureichen.
Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz).

Ostermündigen, 7. September 2017
Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland



GELTERFINGEN

Abstimmungsausschuss vom 24. September 2017

Präsidentin: Ogi Sabrina, Stutz
Mitglieder: Hänni Roger, Kramburg; Hugi Simon, Kramburg
Öffnungszeiten der Urne: Schulhaus, Stutz 39; Sonntag, 24. September 2017, 10 bis 11 Uhr. Letzte Leerung des Briefkastens bei der Gemeindeverwaltung Gelterfingen: Sonntag, 24. September 2017, 10 Uhr.

Nicht erhaltene oder verlorengegangene Ausweiskarten können bis am Freitag vor der Abstimmung bei der Gemeindeverwaltung nachbezogen werden.

Gemeindeverwaltung Gelterfingen



GERZENSEE

Abstimmungen und Wahlen vom 24. September 2017

Abstimmungs- / Wahlausschuss
Präsident: Urfer Ulrich
Sekretärin: Tschannen Monika
Mitglieder: Augstburger Marina, Zumstein Thomas

Öffnungszeiten der Urne: Gemeindeverwaltung Gerzensee, Spielgasse 1
Sonntag, 24. September, 10 bis 12 Uhr.
Nicht erhaltene oder verlorengegangene Ausweiskarten können bis spätestens am letzten Werktag vor dem Urnengang bis Büroschluss bei der Gemeindeverwaltung nachbezogen werden.

Der Gemeinderat

Sperrung Trockenmaadweg

Anlässlich des Kürbismarktes am 23. und 24. September im Schlosshof/Studienzentrum Gerzensee, wird der Trockenmaadweg als Einbahnstrasse abgesperrt. Die Strecke wird an diesen beiden Tagen nur vom Studienzentrum Richtung Einmündung Schützenfahrstrasse befahrbar sein.
Der Gemeinderat

Aufhebung des Sonntagsfahrverbotes

Am 23. und 24. September 2017 findet im Schlosshof/Studienzentrum Gerzensee der Kürbismarkt statt. Die Durchführung des Anlasses erfordert die Aufhebung des Sonntagsfahrverbotes auf der Seegasse. Während des ganzen Wochenendes wird auf der Seegasse ein Einbahnverkehr in Fahrtrichtung Kirchdorf eingerichtet. Wir bitten die Bevölkerung, von dieser temporären Änderung Kenntnis zu nehmen.
Gemeinderat Gerzensee

Gemeinderat Kirchdorf



GUGGISBERG

Wahlausschuss Eidgenössische Volksabstimmung vom Sonntag, 24. September 2017

Hauptbüro Guggisberg, Samstag, 23. September 2017, 19.15 Uhr und Sonntag, 24. September 2017, 09.15 Uhr
Präsident: Zwahlen von Niederhäusern Karin

Mitglieder: Burri Stephan, Schneiter Ursula, Zwahlen Marco, Zwahlen Timo
Hauptbüro Guggisberg, Sonntag, 24. September 2017, 11.45 Uhr
Etter Mario, Flühmann Edith, Gilgen Brigitte, Hofmann Klara, Staudenmann Rosmarie, Ulrich Michael, Wenger Stefan

Filialbüro Sangernboden
Präsident: Zwahlen Markus
Mitglieder: Baumann Janine, Bieri Eveline

Neue Öffnungszeiten – Abstimmungslokal
Hauptbüro Guggisberg (Gemeindehaus) Samstag, 19.30 Uhr - 21.00 Uhr im Sitzungszimmer
Sonntag, 09.30 Uhr - 12.00 Uhr im Sitzungszimmer

Filialbüro Riedstätt
Infolge Verkauf des Schulhauses geschlossen.

Filialbüro Sangernboden
Sonntag, 09.30 Uhr - 11.30 Uhr

Abstimmen per Post
Neu gilt: Beim Postversand muss das Antwortcouvert **spätestens am Samstag** vor dem Wahl- und Abstimmungstag bei der Gemeinde eintreffen (Art. 16 Abs. 1 PRG).
Abgabe bei der Gemeindeschreiberei
Das Antwortcouvert kann **wie bisher während den Öffnungszeiten** bei der Gemeindeschreiberei abgegeben werden.
GEMEINDESCHREIBEREI GUGGISBERG
Regina Wirz-Kocher



KAUFDORF

Abstimmungsausschuss

Dem Abstimmungsausschuss für die eidgenössische Volksabstimmung vom 24. September gehören die folgenden Mitglieder an:

Präsidentin: Mary Jane Rüz
Mitglieder: Markus Brechbühl, Daniel Kropf Margrit Mosimann und Beatrice Vogt
Abstimmungslokal: Gemeindeverwaltung Kaufdorf, Dorfstrasse 10
Urneneröffnungszeit: Sonntag, 10 bis 11 Uhr
Nicht erhaltene oder verlorengegangene Stimmausweise können bis spätestens Donnerstag, 21. September, 11.30 Uhr, am Schalter der Gemeindeverwaltung nachbezogen werden.
Letzte Leerung des Briefkastens: Sonntag, 10 Uhr.

Schulkommissions-Ersatzwahl Legislatur 2016-2019

Michaela Blaser hat per 31. Dezember 2017 als Mitglied der Schulkommission demissioniert. Deshalb ist an der Gemeindeversammlung vom 4. Dezember 2017 per 1. Januar 2018 ein neues Mitglied der Schulkommission zu wählen.
Gemäss Organisationsreglement Art. 54 sind vorzunehmende Wahlen spätestens zwei Monate vor dem Wahltermin zu veröffentlichen. Mindestens zehn Stimmberechtigte können innert 30 Tagen seit dem erstmaligen Erscheinen dieser Publikation gemeinsam Wahlvorschläge unterbreiten. Nach Abschluss des Vorschlagsverfahrens

Inserat-Annahme:

Region Schwarzenburg: sohnverlag GmbH, Sonnenrain 17, 3150 Schwarzenburg, Telefon 031 731 35 90, Fax 031 731 35 92, E-Mail: anzeiger@sohnverlag.ch

Region Gürbetal, Längenberg: Jordi AG, Aemmenmattstrasse 22, 3123 Belp, Telefon 031 818 01 11, Fax 031 819 38 54, E-Mail: anzeiger@jordibelp.ch

Für das übrige Gebiet: Publicitas AG, Seilerstrasse 8, 3001 Bern, Telefon 058 680 93 00, Fax 058 680 93 01.

Ende der Inseratannahme: Dienstag, 8 Uhr, für amtliche Mitteilungen, Montag, 12 Uhr, Abbestellungen nur bis Dienstag, 12 Uhr. Zu spät eingehende Inserate erscheinen in der nächsten Ausgabe.

Tarif: Preis je Millimeter einspaltig (10 Spalten pro Seite): Fr. 0.70 schwarz/weiss,

gibt der Gemeindeverwaltung die eingegangenen gültigen Wahlvorschläge zusammen mit der Einberufung der Versammlung öffentlich bekannt.

Wahlvorschläge sind somit bis Montag, 16. Oktober 2017, bei der Gemeindeverwaltung Kaufdorf einzureichen.

Der Gemeindeverwalter



KIRCHDORF

Abstimmungs- und Wahlausschuss Kirchdorf/Jaberg/Noflen

24. September 2017
Präsidium: Bellorini Hans, Müller Franz
Mitglieder: Gfeller Marlis, Keusen Christof Egli Dominic, Blatti Peter (Verwaltung) Gerber Jan (Verwaltung), Knecht Rebekka (Verwaltung), Steiner Damaris (Verwaltung)
Abstimmungszeiten:
In den Briefkasten der Gemeindeverwaltung Kirchdorf (brieflich) bis Sonntag 10 Uhr (letzte Leerung)
Stimmlokal Dorfträf
Sonntag: 10 bis 11 Uhr

Der Gemeinderat

Aufhebung des Sonntagsfahrverbotes

Am 23. und 24. September 2017 findet im Schlosshof/Studienzentrum Gerzensee der Kürbismarkt statt. Die Durchführung des Anlasses erfordert die Aufhebung des Sonntagsfahrverbotes auf der Seegasse. Während des ganzen Wochenendes wird auf der Seegasse ein Einbahnverkehr in Fahrtrichtung Kirchdorf eingerichtet. Wir bitten die Bevölkerung, von dieser temporären Änderung Kenntnis zu nehmen.
Gemeinderat Gerzensee

Gemeinderat Kirchdorf



KIRCHENTHURNEN

Abstimmungsausschuss

Stimm- und Wahlausschuss vom 24. September 2017. Nach Art. 49 Gemeindeordnung und Anhang I hat der Gemeinderat den Stimmausschuss für das Jahr 2017 gewählt. Dieser beinhaltet für die Abstimmung vom 21.5.2017 folgende Präsidentin: Wenger Gertrud
Sekretärin: Schindler Lilo
Mitglieder: Grünig Franziska, Rohr Michael
Öffnungszeiten der Urne: Gemeindeverwaltung Kirchenthurnen, Bernstr. 8, 3128 Kirchenthurnen; Sonntag, 24.9.2017, 10-11 Uhr.
Nicht erhaltene oder verlorengegangene Ausweiskarten können bei der Gemeindeverwaltung nachbezogen werden.

Gemeindeverwaltung Kirchenthurnen



LOHNSTORF

Abstimmungsausschuss

Präsident: Ducrey Daniel
Mitglieder: Hubacher Toni, Kaufmann Stähli Ursula
Die Urnen im Aeschbacherhaus sind am Sonntag von 10 bis 11 Uhr geöffnet. Briefliche Stimmabgabe in den Briefkasten bei der Gemeindeschreiberei: Sonntag, bis 10 Uhr.



NIEDERMUHLERN

Stimm- und Wahlausschuss für die Abstimmung vom 24. September 2017

Zimmerwald, Hauptlokal Gemeindeverwaltung

Präsident: Hofer Martin
Sekretärin: Riedwyl Nicole, Gemeindeschreiberin
Mitglieder: Kurt Stefanie, Langenegger Corin, Lagler Berger Therese, Andreas Herzig, Helwin Steve
Niedermuhlern, Schulhaus
Präsident: Blatter Paul
Mitglieder: Schneiter Nicole, Schweizer Martin, Zaugg Sandra
Urneneröffnungszeiten/Stimmabgabe
Niedermuhlern Schulhaus:
Sonntag, 10-11 Uhr
Wald Gemeindeverwaltung:
Samstag, briefliche Stimmabgabe in Briefkasten Gemeindeverwaltung, letzte Leerung Briefkasten: 10 Uhr
Sonntag, 10-11.15 Uhr
Letzte Leerung Briefkasten: 10 Uhr
Die Gemeinden Niedermuhlern und Wald bilden einen einzigen Abstimmungs-kreis. Die Stimmabgabe kann im Hauptlokal oder im Nebenlokal Niedermuhlern erfolgen.

Fr. 0.87 farbig bis 2150 mm, Fr. 0.82 farbig ab 2151 mm, Fr. 1.40 Titelseite. Chiffre-Gebühr pro Inserat Fr. 50.-, Jeweils zuzügl. 8 % MWST. Mindestgrösse pro Inserat 50 mm.

**Inserat-Kombinationen in der Region:
Duo Bern Süd:** Der Anzeiger GLS, Anzeiger Konolfingen, Auflage 47221 Ex.

Kombi Bern West: Der Anzeiger GLS, Laupen Anzeiger, Auflage 31242 Ex.

Region Bern plus: Der Anzeiger GLS, Anzeiger Region Bern, Konolfingen, Laupen, Aarberg, Fraubrunnen, Auflage 245973 Ex.
Berner Aare Kombi: Der Anzeiger GLS, Anzeiger Konolfingen, Thuner Anzeiger, Auflage 105229 Ex.

Anzeiger-Dokumentation: Verlangen Sie beim Verlag ein Exemplar mit allen Detail-Informationen.



RIGGISBERG

Strassensperrung

Wegen des Alpabzuges bleibt die Gurnigelstrasse ab Abzweigung Bäckerei Steiner bis Kreisel Coop sowie ein Teil des Dorfparkplatzes am Samstag, 16. September, den ganzen Tag gesperrt. Eine Umleitung wird signalisiert.
Wir bitten Sie um Kenntnisnahme.

Der Gemeinderat

Abstimmungsausschuss vom 24. September 2017

Abstimmungslokal
Altes Primarschulhaus Riggisberg, Lindengässli 20

Öffnungszeiten

Sonntag, 9 bis 11 Uhr
Präsidentin
Heinz Carla

Sekretärin
Scheidegger Karin

Mitglieder
Hagi Anita
Hamidi Fatima
Hänni Rahel
Pulfer Thomas
Ramel Andres
Reber Stefan
Stimmberechtigte, die ihre Ausweiskarte verloren haben, können bei der Gemeindeschreiberei bis Freitag, 22. September 2017, 17 Uhr ein Duplikat verlangen. Briefliche Stimmabgabe durch Einwurf in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung bis am Sonntag, 24. September 2017, 8 Uhr (letzte Leerung).

Der Gemeinderat



RÜEGGISBERG

Abstimmungsausschuss eidg.

Abstimmung vom 24. September 2017
Präsidentin: Mischler-Sollberger Anita
Ausmittlungsleiter: Zurbrügg Peter, Gemeindeschreiber
Stimmlokal Rüeggisberg (Gemeindehaus Rüeggisberg)
Mischler-Sollberger Anita
Hostettler Michael
Martí Veronika
Zusätzlich für Ausmittlungen (Gemeindehaus Rüeggisberg)
Germann Stefanie
Gfeller Michael
Messerli Rudolf

Das Urnenlokal ist wie folgt geöffnet:
Sonntag, 24. September, von 11-12 Uhr
Vorherige briefliche Stimmabgabe von jedem beliebigen Ort im In- oder Ausland an die Gemeindeverwaltung 3088 Rüeggisberg.
Stimmberechtigte, die ihre Ausweiskarte verloren oder nicht erhalten haben, können bei der Gemeindeschreiberei Rüeggisberg bis Donnerstag, 21. September 2017, 18 Uhr, ein Duplikat der Stimmkarte verlangen.
3088 Rüeggisberg, 11. September 2017
Der Gemeinderat

COOP-Genusswanderung

«Miini Region» Strassensperrung
Am Sonntag, 17. September (Bettag), findet die COOP-Genusswanderung «Miini Region», in Zusammenarbeit mit dem Naturpark Gantrisch, erstmals in Oberbütschel statt. Ausgangs- und Schlusspunkt ist der Parkplatz Leuenberg. Auf dem Rundweg «Muse-Um» können bei 5 Degustationszonen Spezialitäten aus der Region degustiert werden. Wegen der COOP-Genusswanderung wird der Tavelweg am 17. September von 7 bis 19 Uhr für jeglichen Verkehr gesperrt. Umfahrung via Bernstrasse-Längenbergstrasse (Kantonstrassen). Weiter machen wir die Fahrzeuglenker darauf aufmerksam, dass im Raume Bütschleegg-Dorf Oberbütschel mit **grösseren Wandergruppen** zu rechnen ist.
Wir danken für das Verständnis und freuen uns auf Ihren Besuch an der Genusswanderung.

Rüeggisberg, 4. September 2017
Gemeinderat & Naturpark Gantrisch

Änderung von Art. 48 Gemeindebaureglement im gemischt-geringfügigen Verfahren nach Art. 122 Abs. 7 der Bauverordnung vom 6. März 1985 (BauV)

Beschluss des Gemeinderats/Bekanntmachung nach Art. 122 Abs. 8 BauV
Der Gemeinderat Rüeggisberg hat die vorerwähnte gemischt-geringfügige Änderung von Art. 48 Gemeindebaureglement am 05. September 2017 beschlossen (explizite Gebäudelängen für die Parz. Nrn. 1597 und 2361 in Tromwil).
Gegen den Beschluss des Gemeinderats kann innert der Frist von 30 Tagen ab Publikation beim Amt für Gemeinden und Raumordnung (Abteilung Orts- und Regionalplanung) Nydegasse 11/13, 3011 Bern, schriftlich und begründet Beschwerde erhoben werden.
Die Unterlagen können auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.

Rüeggisberg, 11. September 2017
Der Gemeinderat

Baupublikation

Geschäftler: Lehmann Martin, Fultigenstrasse 42, 3089 Hinterfultigen.
Bauvorhaben: Installation Photovoltaikanlage / Erstellen einer Gartenmauer

(Blocksteinmauer).
Standort: Fultigenstrasse 42, Hinterfultigen; Parzelle Nr. 1892; Koordinaten 597.140/187.470.

Zone: Landwirtschaftszone.
Schutzzone und -objekt: Baugruppe C Hinterfultigen nach Bauinventar, Ortsbildschutzzperimeter.
Beanspruchte Ausnahmen: Art. 24 RPG (Bauen ausserhalb der Bauzone). Hauptmasse: gemäss Bauplänen. Bauart und Baumaterialien: 28 Solarmodule als Aufdachanlage/Blocksteine. Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Rüeggisberg

Auflage- und Einsprachefrist: 9. Oktober 2017.
Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.
Rüeggisberg, 4. September 2017.

Namens der
Gemeinde-Baupolizeibehörde:
Gemeindeverwaltung Rüeggisberg



RÜMLIGEN

Gemeindeverwaltung am Montag, 25. September 2017, geschlossen

Die Gemeindeverwaltung bleibt am Montag, 25. September, aufgrund diverser Abwesenheiten geschlossen. Ab Dienstag, 26. September, sind wir wie gewohnt erreichbar.

Besten Dank für Ihr Verständnis.
Gemeinderat Rümligen

Eidgenössische Abstimmungen vom 24. September 2017

Für die eidgenössischen Abstimmungen vom 24. September werden folgende Mitglieder aufgeben:

Präsidentin: Hänni Regina
Mitglieder: Galli Simon, Gobeli Daliah, Haldemann Gina
Sekretärin: Saurer Lara, von Amtes wegen Ersatzmitglied: Kunz Patrick (erhält bei Bedarf ein schriftliches Aufgebot)

Öffnungszeiten Urnen

Schulhaus Rümligen: Sonntag, 10-11 Uhr
Hasli, beim Rest. Rössli: Sonntag, 10-11 Uhr

Die briefliche Abstimmung ist per Post möglich oder mittels Einwurf in den Briefkasten «Gemeindeverwaltung» bis am Abstimmungssonntag, 10 Uhr.
Duplikate können bis am Donnerstag, 21. September, 17 Uhr, persönlich auf der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Gemeinderat Rümligen



RÜSCHEGG

Gemeindeverwaltung

Die Gemeindeverwaltung Rüscheegg bleibt am Freitag, 15. September 2017 infolge Betriebsausflug den ganzen Tag geschlossen.

Besten Dank für Ihr Verständnis.

Altpapier- und Kartonentsorgung

Die nächste Altpapier- und Kartonsammlung findet am **Donnerstag, 14. September 2017** statt.

Sie können das Papier und das Karton separat zu folgenden Zeiten abgeben:
Schulhaus Hirschhorn von 08.00 - 11.45 Uhr

Werkhof Pfadern von 13.30 - 19.00 Uhr
Es wird durch die Schöler kontrolliert und verladen. Papier in Tragetaschen und in Säcken sowie Karton und Materialien, die nicht in die Altpapiersammlung gehören, werden nicht angenommen. **Futtermittelsäcke aus Papier** können aufgrund der Annahmebestimmungen der Abnehmer nicht abgegeben werden. Diese können bei der Verkaufsstelle abgegeben oder im Keichricht entsorgt werden.

WICHTIG: Das Altpapier und das Karton kann nur an den Sammeltagen abgegeben werden. Es findet keine Haussammlung statt.

Umweltkommission
Rüscheegg

Plangenehmigungsverfahren für Starkstromanlagen

Öffentliche Planaufgabe
für:
S-171516.1
Transformatorstation Winterkraut - Neubau auf Parzelle 423 der Gemeinde Rüscheegg
Koordinaten 596126/192826
L-174624.2
16 kV-Kabel zur Transformatorstation Winterkraut ab Mast Nr. 17 - Freileitungs-verkabelung (teilweise)

Beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat hat die BKW Energie AG, Projekte Mittelland, Bahn-hofstrasse 20, 3072 Ostermündigen, im Namen der BKW Energie AG, Viktoriaplatz 2, 3013 Bern, die oben erwähnten Plangenehmigungsgesuche eingereicht.

Die Gesuchunterlagen werden vom 14. September 2017 bis zum 16. Oktober 2017 in der Gemeindeverwaltung Rüscheegg, Hirschhorn 298, 3153 Rüscheegg Gambach, öffentlich aufgelegt.

Die öffentliche Auflage hat den Enteignungsban nach den Artikeln 42-44 des Enteignungsgesetzes (EntG; SR 711) zur Folge.
Wer nach den Vorschriften des Verwaltungsverfahrensgesetzes (SR 172.021) oder des EntG Par-teeist, kann während der

IMPRESSUM

Der Anzeiger Gürbetal Längenberg Schwarzenburgerland. 104. Jahrgang.
Der Anzeiger wird als **amtliches obligatorisches Publikationsorgan** in den auf der ersten Seite aufgeführten Gemeinden jeden Donnerstag in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen verteilt.
Der Anzeiger geht zusätzlich an die Gemeinde Oberbalm.
Verlag: Jordi AG, 3123 Belp und sohnverlag GmbH, 3150 Schwarzenburg.
Auflage: 18 849 Exemplare
Amtlich beglaubigt, 1. Oktober 2016.
Abonnementspreis: 1 Jahr Fr. 99.-, 6 Monate Fr. 75.-, 3 Monate Fr. 64.-, 1 Monat Fr. 51.-.



moser mode jeans*store
 Moser Mode + Jeans Store Dorfstrasse 42 + 49, 3123 Belp, Tel. 031 819 03 07
 Mo bis Fr: 9–12 Uhr, 14–18.30 Uhr, Sa: 9–16 Uhr

FAVORS! Dorfstrasse 8a, 3123 Belp, Tel. 031 812 22 84
 Mo bis Fr: 9–12 Uhr, 13.30–18.30 Uhr, Sa: 9–16 Uhr

Folgen Sie uns auch auf Facebook
www.moser-mode.ch

Wir laden  ein zu unserem
MODE-APÉRO
 Am 15. & 16. September 2017
 in unseren 3 Häusern für SIE und IHN

Vom Laufsteg direkt zu uns – eben fand die «Fashion-Week» noch in Berlin statt, schon sind die vielen neuen Mode-Highlights bei uns zu finden. Neugierig geworden?

Wir freuen uns auf Sie!
 Ihr Team
 von Moser Mode, Favors und Jeans Store

Haus-Modeschau
 Freitag 17–20h
 Samstag 10–16h

Tag der offenen Tür  **JAHRE Möbel Ryter**
 Profitieren Sie von vielen Jubiläumsangeboten

Do. 14. Sept. 09.00 bis 21.00 Uhr
 Fr. 15. Sept. 09.00 bis 18.00 Uhr
 Sa. 16. Sept. 09.00 bis 17.00 Uhr



Möbel Ryter
 Möbel nach Mass

CH-3662 Seftigen · S-Bahn S4/44 Bhf. Burgistein · Telefon 033 359 31 00 · www.moebel-ryter.ch

 **drogerie grünig**
 naturheilmittel · parfümerie
 3132 riggisberg tel. 031/809 01 21

Geschäftsaufgabe
 Sehr geehrte Kundinnen, sehr geehrte Kunden

Wir möchten Sie darüber informieren, dass wir unsere Drogerie per Ende September 2017 schliessen werden. Während über 37 Jahren geschäftlicher Tätigkeit waren wir mit Freude für Sie da. An dieser Stelle bedanken wir uns herzlich bei Ihnen für Ihre Kundentreue und Ihr Vertrauen!

Für die Zukunft haben wir für unsere Kunden sowie für uns eine gute Lösung gefunden. Die Sonnendrogerie wird das Warensortiment im gleichen Rahmen weiterführen, so können Sie Ihre vertrauten Produkte weiterhin in Riggisberg einkaufen. Martin und Salome Riesen und ihrem gesamten Team wünschen wir alles Gute und viel Erfolg.

Bis zum 30. September 2017 sind wir während den gewohnten Öffnungszeiten gerne für Sie da.

Wir wünschen Ihnen eine schöne Zeit, viel Glück und gute Gesundheit.

Drogerie Grünig
 Peter und Heidi Grünig

 **riesen**
 Gurnigelstrasse 1
 3132 Riggisberg
 031 802 09 70
riggisberg@drogerie-riesen.ch

Bahnhofstrasse 24
 3114 Wichtrach
 031 781 03 65
info@drogerie-riesen.ch

www.drogerie-riesen.ch

Sonnen Drogerie und Gesundheitszentrum Riesen in Riggisberg

Gerne sind wir für Sie da!
 Rezepturen von Teemischungen, Spagyrik Sprays oder Tropfenmischungen, die Sie stets in der Drogerie Grünig bekommen haben, können Sie gerne bei uns nachbestellen. Sie finden uns direkt beim Coop.

Wir wünschen Peter und Heidi Grünig alles Gute für die kommende Zeit und danken Ihnen für die Zusammenarbeit.

Öffnungszeiten Sonnen Drogerie

Montag bis Donnerstag: 07:30 Uhr bis 19:00 Uhr durchgehend
 Freitag: 07:30 Uhr bis 20:00 Uhr durchgehend
 Samstag: 07:30 Uhr bis 17:00 Uhr durchgehend

Ford UMWELT-INITIATIVE



Jetzt für die Umwelt profitieren: Fr. 4000.- bis Fr. 12'000.- für Ihr altes Auto.

Tauschen Sie jetzt Ihr mindestens 10 Jahre altes Auto gegen einen neuen umweltfreundlicheren Ford ein. Sie erhalten dafür eine attraktive Umwelt-Initiative-Prämie von bis zu Fr. 12'000.- und können zudem von vorteilhaften Leasingangeboten profitieren. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Das eingetauschte Fahrzeug muss mind. 10 Jahre alt sein und verschrottet werden (Erstzulassungsdatum mind. 30.9.2007). Das Altfahrzeug muss mind. 3 Monate auf den Namen des Kunden eingelöst gewesen sein. Angebote gültig bis auf Widerruf, spätestens bis 30.9.2017. Irrtum und Änderungen vorbehalten.
 Ford Fiesta Trend 1.0 EcoBoost, 100 PS, Fahrzeugpreis Fr. 12'500.- (Katalogpreis Fr. 16'500.- abzüglich Umwelt-Initiative-Prämie Fr. 4000.-). Abgebildetes Modell: Fiesta ST Line 1.1, 85 PS, Katalogpreis Fr. 17'800.- plus Optionen im Wert von Fr. 450.-.
 Fiesta Trend, 1.0 EcoBoost, 100 PS/74 kW: Gesamtverbrauch 4,31/100 km, CO₂-Emissionen 97 g/km, CO₂-Emissionen aus der Treibstoffbereitstellung: 22 g/km, Energieeffizienz-Kategorie: B. Fiesta Trend, 1.1, 70 PS/51 kW: Gesamtverbrauch 4,41/100 km, CO₂-Emissionen 101 g/km, CO₂-Emissionen aus der Treibstoffbereitstellung: 22 g/km, Energieeffizienz-Kategorie: C. Durchschnitt aller verkauften Neuwagen: 134 g/km.
 Transit Van 290 LZH, 2.0 TDCI EcoBlue 105 PS, Fahrzeugpreis Fr. 18'724.- (Katalogpreis Fr. 30'724.- abzüglich Umwelt-Initiative-Prämie Fr. 12'000.-); Nettopreis inkl. MWST, für gewerbliche Kunden mit Handelsregisterbeitrag.

Auto Flückiger AG
 Schwarzenburgstrasse 7, 3132 Riggisberg, 031 809 20 28, info@auto-flueckiger.ch, www.auto-flueckiger.ch

FRISCHE KOCH-IDEE VON IHREM VOLG



Das heutige Rezept: Gemüseauflauf

Zutaten für 4 Personen

- Butter für die Form
- 4 Eier
- 250 g Cantadou mit Kräutern
- 250 g Quark
- 1 Pack Rosenkohl tiefgekühlt
- 1 Pack Broccoli tiefgekühlt
- Salz, Pfeffer aus der Mühle

Zubereitung

Ofen auf 220 °C vorheizen. Gratinform einbuttern. Eier teilen. Eigelb mit Cantadou, Quark und dem Gemüse mischen und würzen. Eiweiss mit Salz steif schlagen, sorgfältig unter die Mischung ziehen. In Form füllen und in der unteren Ofenhälfte ca. 45 Min. backen.

Weitere Rezepte finden Sie auf <http://www.volg.ch/rezpte/>

Zubereitungszeit: ca. 10 Min. + 45 Min. backen

frisch und freundlich Volg
www.volg.ch

Fritz

Elektrovelos mit Tiefenstiege für Senioren ab 50! Hat Occasionen: Bikes, Kindervelos, Bahnhofvelos Fr. 99.-, gibt 1 Jahr Garantie! Reparaturen extrem günstig und gut!

Telefon 079 319 54 06

FEINS VOM DORF **Bärenstarke Gaumenfreuden aus dem Nachbardorf.**



Gastronom Pierre Arn ist einer von vielen lokalen Produzenten, die für Volg «Feins vom Dorf»-Produkte herstellen. Sein «Bären Huus Dressing» wurde sogar mit einer Goldmedaille ausgezeichnet. Diese und weitere seiner Gaumenfreuden sind im Volg Weiach (ZH) erhältlich. Entdecken Sie in jedem Volg andere «Feins vom Dorf»-Spezialitäten.

Volg. Im Dorf daheim. In Weiach zuhause.



Volg frisch und freundlich

Auflagefrist beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Planvorlagen, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Einsprache erheben. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen. Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen. Nachträgliche Einsprachen und Begehren nach den Artikeln 39-41 EntG sind ebenfalls beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat einzureichen.

Eidgenössisches Starkstrominspektorat Planvorlagen Luppmenstrasse 1 8320 Fehraltorf

Baupublikation

BG Nr.: bbew 310/2017 Bauherrschafft: **Paul und Silvia Stoll**, Stössenried 453b, 3154 Rüschegg Heubach Projektverfasser: Michael Kohli, Gambahättli 209B, 3153 Rüschegg Gambah Bauvorhaben: **Umbau der Wohnung im Erdgeschoss, Anbau Gemeinschaftsraum mit WC** Standort: Rüschegg, Stössenried 453b, 3154 Rüschegg-Heubach, Parzellen-Nr. 1081, Zone: W2, Koordinaten: 2'597'932/1'180'860

Gewässerschutzmassnahme: Die Grundstückentwässerung erfolgt im Trennsystem. Gewässerschutzbereich B Hinweis: Gebiet mit mittlerer Gefährdung für Überschwemmung gemäss Gefahrenkarten (blaues Gefahrengebiet, Gefahrenindex U4)

Beanspruchte Ausnahme: Bauten und Anlagen in Waldesnähe nach Art. 25 ff. KWaG Auflagestelle: Gemeinde-/Bauverwaltung Rüschegg, Hirschhorn 298a, 3153 Rüschegg-Gambah Einsprachefrist: bis und mit 9. Oktober 2017 Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermündigen.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Einsprachestelle einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz).

Ostermundigen, 7. September 2017 Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland Gemeindeverwaltung Rüschegg

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: Cramatte Sabine Holzacherweg 18 3428 Wiler Projektverfasser: Architekturbüro Heule GmbH, Lindenstrasse 58, 9443 Widnau Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus mit Studiowohnung und Therapie-Praxis Standort: Grundmatt, 3154 Rüschegg Heubach Parzelle Nr. 1320 Gebäude Nr. neu Zone E2

Gewässerschutzmassnahmen: Schmutzwasser: Anschluss an öffentliche Kanalisationsleitung Meteorwasser: Versickerung Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Rüschegg, Bauverwaltung, Hirschhorn 298a, 3153 Rüschegg Gambah

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit: 16. Oktober 2017 Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Rüschegg, 5. September 2017 Namens der Gemeinde-Baupolizeibehörde: Bauverwaltung Rüschegg



SCHWARZENBURG

Bürgergemeinde Wahlern Per Sommer 2018

Lehrstelle Forstwart/in EFZ

Hilf mit, unseren Wald gesund zu erhalten!

Aufgaben: In unserer Forstgruppe erwartest dich eine breitgefächerte Ausbildung: Holzernte, Waldpflege, Aufforstung, Bau und Unterhalt von Waldstrassen sowie das Instandhalten von Geräten und Forstmaschinen.

Anforderung: Du hast Freude an der Natur und an körperlich anspruchsvoller Arbeit im Freien. Du bist praktisch veranlagt und hast ein gutes technisches Verständnis. Du bist zuverlässig, selbstständig und handelst verantwortungsbewusst.

Schnuppern: Eine in unserem Forstbetrieb absolvierte Schnupperlehre ist Voraussetzung für eine Lehrstellenzusage. Unser Förster, Dieter Müller, Telefon 079 607 10 80, freut sich auf Deinen Anruf.

Bewerbung: Deine komplette Bewerbung richtest du an: Bürgergemeinde Wahlern Dieter Müller Kappelen 24A 3156 Riffenmatt

Gebührenartikel für die Feuerungskontrolle der Gemeinde Schwarzenburg Gestützt auf Artikel 45 der kantonalen Gemeindeverordnung wird bekannt gemacht: Der Gemeinderat Schwarzenburg hat an seiner Sitzung vom 14. August 2017 den „Gebührenartikel für die Feuerungskontrolle der Einwohnergemeinde Schwarzenburg“ beschlossen. Der Gebührenartikel tritt nach Ablauf der Beschwerdefrist rückwirkend per 1. Oktober 2017 in Kraft. Gemäss Artikel 60 ff des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege (VRPG) vom 23. Mai 1989 kann gegen diesen Beschluss innerhalb von 30 Tagen seit Publikation beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland in Ostermundigen Beschwerde erhoben werden. Der Gebührentarif kann bei der Gemeindegemeinschaft Schwarzenburg eingesehen werden. Gemeinderat Schwarzenburg

Kanalisationsarbeiten

In den Kalenderwochen 38 bis 40 und der Kalenderwoche 43 werden in der Gemeinde Schwarzenburg Kanalreinigungsarbeiten und TV-Aufnahmen im öffentlichen Abwassersystem durchgeführt. Folgende Gebiete sind von diesen Gewässerschutzmassnahmen betroffen: 18. September – 6. Oktober 2017, Freiburgstrasse - Voremborg - Leimern - Höhe 23. - 28. Oktober 2017, Lumpere - Götschmannriedstrasse - Sigristenacher - Rütlistrasse

Wir bitten Sie, den ausführenden Unternehmungen v. Niederhäusern GmbH und InnoService AG, den Zugang zu den öffentlichen Abwasserschächten auf Ihrer Parzelle zu gewähren. Für Fragen stehen wir Ihnen unter der Telefonnummer 031 734 00 50 gerne zur Verfügung.

Wir danken für Ihr Verständnis und die Unterstützung der Personen vor Ort. Bauverwaltung Schwarzenburg

Teilzonenplanung ‚Bernaville‘ / Zone mit Planungspflicht (ZPP) Nr. 19 ‚Bernaville‘

Änderung Zonenplanung Siedlung Teil Süd und Änderung Baureglement öffentliche Planaufgabe Die Hochbau- und Raumplanungskommission Schwarzenburg bringt, gestützt auf Art. 60 des kantonalen Baugesetzes vom 9. Juni 1985, die vorgenannte Teilzonenplanung / Zone mit Planungspflicht (ZPP) Nr. 19 ‚Bernaville‘ zur öffentlichen Auflage. Anstelle der UeO ‚Bernaville‘ werden für das Bernaville eine Zone mit Planungspflicht (ZPP) und für den Reitbetrieb eine Zone für Sport und Freizeit (ZSF) geschaffen sowie für die bestehende Heizzentrale eine Spezialzone ‚Heizzentrale Stalden‘ ausgeschrieben.

Nachstehend aufgeführte Unterlagen liegen vom 7. September bis und mit 9. Oktober 2017 bei der Bauverwaltung Schwarzenburg, Freiburgstrasse 8, 3150 Schwarzenburg, öffentlich zur Einsprache auf: - Änderung Zonenplan - Änderung Baureglement - Erläuterungsbericht

Die Unterlagen können auch auf der Homepage www.schwarzenburg.ch eingesehen, bzw. heruntergeladen werden. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet zuhanden der Hochbau- und Raumplanungskommission Schwarzenburg, Freiburgstrasse 8, 3150 Schwarzenburg, einzureichen. Schwarzenburg, 4.9.2017

Hochbau- und Raumplanungskommission Schwarzenburg

Bau- + Gewässerschutzpublikation

Bauherrschafft: Steffen Benjamin und Bernoulli Monika, Schlossgasse 2, 3150 Schwarzenburg und Richter Raphael und Mirjam, Im Than 7, 3150 Schwarzenburg

Projektverfasser: PBS Bregy-Schneider & Partner GmbH, Oberdorf 14, 3150 Schwarzenburg

Bauvorhaben: Neubau Doppelfamilienhaus mit Garagen Standort: Parz.-Nr. 1784, 5450, Speicher-gasse 28/30, 3150 Schwarzenburg Zone: W2

Vorgesehene Gewässerschutz-massnahmen Schmutzwasserentwässerung erfolgt über die Schmutzwasserleitung in die öffentliche Pumpenanlage. Die Dachentwässerung erfolgt über eine Versickerungsanlage mit Überlauf in die Sauberwasserleitung.

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Freiburgstrasse 8, 3150 Schwarzenburg Auflage- und Einsprachefrist bis: 16. Oktober 2017

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist bei der Bauverwaltung, Freiburgstrasse 8, 3150 Schwarzenburg, einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich (im Doppel).

Allfällige Kollektiveinsprachen sind nur gültig, wenn die Person oder die Personengruppe angegeben ist, welche die Einsprechergruppe rechtsgültig zu vertreten befugt ist (Art. 35b BauG).



TOFFEN

Schalteröffnungszeiten Am **Freitag, 15. September**, findet der Personalausflug statt. Ausnahmsweise bleibt die Gemeindeverwaltung Toffen ganztags geschlossen. Gerne sind wir am Montag, 18. September, wieder für Sie da. Danke für Ihr Verständnis.

In Notfällen wenden Sie sich bitte an: Feuerwehr/Polizei: 118/112 Wasserleitungen: Bauverwaltung 031 818 57 55

Die Gemeindegemeinschaft Toffen

Verkehrsbehinderungen während des Belpathlons

Am **Samstag, 16. September** findet im Raum Mühlematt, Belpberg und unteres Gurbetal der Belpathlon statt. Es handelt sich um einen Multiportanlass mit den vier Disziplinen Inlineskating, Rad, Mountainbike und Laufen.

Informationen über die mit diesem Anlass verbundenen Verkehrsbehinderungen:

- Die Verkehrsachse Mühlestrasse bis Heitern ist am Samstag, 16. September, von 12.30 bis ca. 14 Uhr, zwischen Belp/Schulanlage Mühlematt und Heitern (Abzweigung Toffen) für jeglichen Verkehr gesperrt.
- Die Verbindung Toffen-Heitern ist für den Verkehr ab 12.30 Uhr gesperrt. Die Zu- und Wegfahrt für die Anwohnenden der Allmend wird per Einbahnverkehr geregelt und ist nur mit Wartezeiten passierbar.
- Für die Anwohnenden zwischen Riedli und Heitern (Abzweigung Belpbergstrasse in Toffen) und entlang der Thalgutstrasse (Belp-Toffen) besteht ab 12.30 bis ca. 14 Uhr keine Zu- und Wegfahrmöglichkeit.
- Während des ganzen Nachmittags (ca. 13-18 Uhr) ist im Raum Mühlematt/Riedli mit Verkehrsbehinderungen zu rechnen. Bitte folgen Sie unbedingt den Anweisungen des Verkehrsdienstes. Danke für Ihr Verständnis.

Alle Einwohnerinnen und Einwohner, Interessierte und Sport-Fans sind herzlich eingeladen, die Athletinnen und Athleten am Streckenrand lautstark zu unterstützen. Weitere Infos unter www.belpathlon.ch. Die Bauverwaltung

Abstimmungsausschuss vom 24. September 2017

Präsident: Brunner Rolf Mitglieder: Sonntag, 24. September, 9.30 Uhr (Urne + Auszählen) Jost Barbara, Nacht Andreas Mitglieder: Sonntag, 24. September, 9.30 Uhr (Auszählen) Huber Rebekka, Imwinkelried Madeleine, Iten Theresia, Jordi Tanja, Nafzger Roger, Nyffeler Thomas, Purtscheller Andreas Ersatzmitglied: Josi Susanne, Nydegger Yannick

Urnöffnungszeiten: Schulhaus Toffen, Sonntag, 24. September, von 10-12 Uhr

Verkehrsmassnahme: Verfügung

Der Gemeinderat von Toffen verfügt – gestützt auf Artikel 3 Absatz 2 des Bundesgesetzes vom 19. Dezember 1958 über den Strassenverkehr sowie Artikel 44 Absatz 1 und 2 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV), mit Zustimmung des Tiefbauamtes des Kantons Bern vom 4. September 2017 – die folgende Verkehrsbeschränkung:

Toffenhöhle – Niedermühlern

Einfahrt verboten Forst- und Gemeindebetriebe gestattet Toffenhöhle, ab Abzweigung Neuhaus bis Gemeindegrenze Niedermühlern. Gültig vom 1. April bis 30. September

Verbot für Motorwagen und Motorräder Zubringerdienst gestattet Toffenhöhle, ab Abzweigung Bernstrasse bis Abzweigung Neuhaus

Verbot für Motorwagen und Motorräder Forst- und Gemeindebetriebe gestattet Toffenhöhle, ab Abzweigung Neuhaus bis Gemeindegrenze Niedermühlern. Gültig vom 1. Oktober bis 31. März

Aufhebung

Die mit Zustimmungsvorfügung Nr. 2006-07 vom 29. Januar 2007 und Nr. 2006-07.1 vom 21. Mai 2007 erlassene Verkehrsbeschränkung, Verbot für Motorwagen und Motorräder, Zubringerdienst bis Fallenberg gestattet, Toffenhöhle, wird aufgehoben.

Gegen diese Verfügung kann gemäss Artikel 63 Absatz 1 Buchstabe a und Artikel 67 Absatz 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege (VRPG) innert 30 Tagen seit der Veröffentlichung schriftlich Verwaltungsbeschwerde beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3072 Ostermundigen, erhoben werden. Die Verwaltungsbeschwerde muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie die Unterschrift des Betroffenen enthalten. Diese Verfügung tritt nach dem Aufstellen der Signale in Kraft.

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: Hänni Sicherheitstechnik AG, Lehnweg 1, 3123 Belp Projektverfasser: Schwyer + Marti AG, Bernstrasse 35, 3114 Wichtrach Bauvorhaben: Neubau eines Doppelfamilienhauses mit drei Autoabstellplätzen und einem Unterstand Standort: Asterweg 1, Parz. Nr. 1004, UeO

ZPP Nr. 4 «Gartenstrasse» Gewässerschutz: Der Anschluss an die ARA wird neu erstellt, das anfallende Dach- und Oberflächenwasser wird zur Versickerung gebracht

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Toffen, Bahnhofstrasse 1, 3125 Toffen Auflage- und Einsprachefrist: 2. Oktober 2017 Es wird auf die aufgestellten Profile und die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Toffen, 28. August 2017 Namens der Gemeindebaupolizeibehörde: Bauverwaltung Toffen

Baupublikation

Gesuchsteller und Projektverfasser: Andreas Stucki, Talgut 425e, 3123 Belp Bauvorhaben: Verkaufsstand für landwirtschaftliche Produkte und Selbstpflückfeld Standort: Belpbergstrasse/Allmendstrasse, Parzelle Nr. 55, Landwirtschaftszone (das Bauvorhaben ist zonenkonform) Ausnahmen: Unterschreitung Strassenabstand nach Art. 80 SG i.V. mit Art. 28 BauG Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Toffen, Bahnhofstrasse 1, 3125 Toffen Auflage- und Einsprachefrist: 09.10.2017 Es wird auf die Gesuchsakten und aufgestellten Profile verwiesen.

Allfällige Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist einzureichen. Toffen, 01.09.2017 Namens der Gemeinde-Baupolizeibehörde: Bauverwaltung Toffen, B. Beck, Bauverwalter

Baupublikation

BG Nr.: bbew 357/2017 Bauherrschafft: **Einwohnergemeinde Toffen**, Bahnhofstrasse 1, 3125 Toffen Projektverfasser: maj Architekten ag, Stauffacherstrasse 72, 3014 Bern Bauvorhaben: **Umnutzung mit Erweiterung der alten Turnhalle und Aula in eine Tagesschule und einen Theaterraum** Standort: Toffen, Bahnhofstrasse 10a, Parzellen-Nr. 383, Zone für öffentliche Nutzung ZöN Nr. 2

Gewässerschutzmassnahme: Gewässerschutzbereich A, Grundstückentwässerung erfolgt im Mischsystem

Beanspruchte Ausnahmen:

- Überschreiten Fassadenhöhe (Art. 6 BauR i.V.m. Art. 26 BauG)
- Überschreiten Geschossigkeit (Art. 6 BauR i.V.m. Art. 26 BauG)
- Unterschreiten Dachneigung (Art. 24 BauR i.V.m. Art. 26 BauG)
- Unterschreiten Strassenabstand (Art. 81 SG i.V.m. Art. 28 BauG)

Auflagestelle: Gemeinde-/Bauverwaltung Toffen, Bahnhofstrasse 1, 3125 Toffen Einsprachefrist: bis und mit 9. Oktober 2017 Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Einsprachestelle einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz). Verfügungen und Entscheide können in Amtsanzeigern oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Anzahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre (Art. 35d Baugesetz).

Ostermundigen, 7. September 2017 Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland



WALD

Kiesbezüge durch Private

Die Grube Tann ist für Kiesbezüge durch Private geöffnet am: **Dienstag, 19. September und Mittwoch, 20. September, jeweils von 7.30 bis 11.30 Uhr und 13 bis 16.30 Uhr.** Die Kiesabgabe wird durch die Gemeinde Köniz organisiert. Der Preis pro m³ beträgt Fr. 30.–

Bau- und Betriebskommission Wald

Ersatzwahlen für die laufende Amtsdauer bis 31. Dezember 2019:

2 Mitglieder Bildungscommission Nach den Demissionen von Hadorn Marlene und Schmid Brigitte, Mitglieder der Bildungscommission, per 31. Dezember 2017 sind an der Gemeindeversammlung vom 30. November 2017 Ersatzwahlen für die laufende Amtsdauer bis Ende 2019 vorzunehmen.

Gestützt auf Art. 46 des Organisationsreglements (OgR) können bis 30 Tage vor dem Wahltag (bis 31. Oktober 2017) bei der Gemeindeverwaltung Wald, Kirchstrasse 5, 3086 Zimmerwald, Wahlvorschläge eingereicht werden. Mit dem Wahlvorschlag ist das schriftliche Einverständnis des oder der Vorgeschlagenen beizubringen. Zimmerwald, 7. September 2017 Der Gemeinderat

Stimm- und Wahlausschuss für die Abstimmung vom 24. September 2017 Zimmerwald, Hauptlokal Gemeindeverwaltung Präsident: Hofer Martin Sekretärin: Riedwyl Nicole, Gemeindegemeinschaft Corin, Lagler Berger Therese, Andreas Herzig, Helwin Steve **Niedermühlern, Schulhaus** Präsident: Blatter Paul Mitglieder: Schneiter Nicole, Schweizer Martin, Zaugg Sandra **Urnöffnungszeiten/Stimmabgabe** Niedermühlern Schulhaus: Sonntag, 10-11 Uhr Wald Gemeindeverwaltung: Samstag, briefliche Stimmabgabe in Briefkasten Gemeindeverwaltung, letzte Leerung Briefkasten: 10 Uhr Sonntag, 10-11.15 Uhr Letzte Leerung Briefkasten: 10 Uhr Die Gemeinden Niedermühlern und Wald bilden einen einzigen Abstimmungskreis. Die Stimmabgabe kann im Hauptlokal oder im Nebenlokal Niedermühlern erfolgen.

KIRCHLICHE ANLÄSSE

Evangelisch-reformierte Landeskirche

Ich bin dein Gott. Fürchte dich nicht, denn ich bin mit dir und will dich segnen. 1. Mose 26,24

Belp-Belpberg-Toffen

Gottesdienst am Bettag: Sonntag, 17. September, um 10 Uhr, ökumenischer Gottesdienst am eidg. Dank- Buss- und Bettag in der katholischen Kirche Belp. Gottesdienst mit Pater Wojciech Maruszewski Sekretariat: Dorfstrasse 34, 3123 Belp, Telefon 031 819 43 31, www.refbelp.ch

Gerzensee

Gottesdienst: Sonntag, 17. September, 9.30 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl zum Dank-, Buss- und Bettag. Pfrn. Maja Zimmermann-Güpfert, Organistin, Barbara Künzi und Männerchor Gerzensee. Kindertreff im Kornhaus mit Heidi Stalder. **Kindertreff:** Sonntag, 17. September, 9.30-10.30 Uhr, im Kornhaus. Leitung: Heidi Stalder, 031 781 21 59. **Fiire mit de Chliine:** Mittwoch, 20. September, 16 Uhr, in der Kirche; Gottesdienst für Kinder von 3-6 Jahren. In einer kindgerechten Liturgie hören Kinder und Erwachsene eine Geschichte und vertiefen das Thema gestaltend. Anschliessend Zvieri im Kornhaus. Information: Mirjam Berner 031 802 10 44.

Krabbelgruppe: Donnerstag, 21. September, 9-11 Uhr, im Kornhaus Gerzensee (Leitung: Yvonne Dietrich, 031 961 04 84; 079 561 74 51).

Angaben zu kirchlichen Anlässen erhalten Sie in der Kirchenzeitung reformiert und auf www.kirchegerzensee.ch.

Guggisberg

Sonntag, 17. September / 9.30 Uhr / Bettags-Gottesdienst mit Abendmahl / Pfarrer Andreas Schiffmann / Mitwirkung: Jodlerklub „Guggershörnli“ und Frauenverein Guggisberg / anschliessend Kirchenkaffee im Gemeindefestsaal. Weitere Infos: Gemeindefestseite «reformiert.» / www.be.ref.ch/guggisberg

Kirchdorf Sonntag, 17. September / 9.30 Uhr / Bettags-Gottesdienst mit Abendmahl in der Kirche Kirchdorf mit den 2. KUW-Klassen: Sonntag, 17. September, 10 Uhr. Leitung: KUW-Team mit Pfarrer Samuel Glauser.

Abendtrunk unter dem Baldachin im KGH Uttigen: entgegen früherer Angaben findet am 20. September kein Abendtrunk mehr statt. **Weitere Anlässe:** www.kirchdorf.ch

Riggisberg

Donnerstag, 14. September, 20 Uhr im Kirchgemeindefestsaal: **Gebet für Riggisberg.** Für mehr Infos: Michael & Michaela Stäubli, 031 534 39 40. Freitag, 15. September, 10.15 Uhr, Wohnheim Riggisberg: **Gottesdienst mit Abendmahl** (Saal Wohnheim) mit Pfrn. Magdalena Stöckli.

Freitag, 15. September, 14.30 Uhr, Altersheim Riggishof: **Gottesdienst mit Abendmahl** mit Pfr. Daniel Winkler.

Freitag, 15. September, 16 Uhr, Kirche Riggisberg: **Fiire mit de Chliine.** Alle Kinder bis zu 7 Jahren sind herzlich eingeladen. Das Vorbereitungssteam freut sich auf alle! Auskunfft erteilt: Beate Stucki, 031 802 08 58.

Sonntag, 17. September, 9.30 Uhr, Kirche Riggisberg: **Bettagsgottesdienst mit Taufe und Abendmahl** mit Pfr. Daniel Winkler. Musikalische Mitwirkung: Singkreis Ruggisberg & Riggisberg.

Dienstag, 19. September, 10.30 Uhr Abfahrt Postplatz Riggisberg: **Herbstreise für verwitwete und alleinstehende Frauen und Männer der Kirchgemeinde.** Auskunfft erteilt: Lydia Herren, 031 809 02 17.

Dienstag, 19. September, 20.30-21.30 Uhr (nach dem Elternabend der Schule),



RENAULT JUBILÄUMSTAGE:
14. - 16. September



Feiern Sie mit uns 90 Jahre Renault in der Schweiz und profitieren Sie von attraktiven Prämien. Mit etwas Glück gewinnen Sie sogar einen Neuen Captur.

Auto Hadorn AG - Renault Garage
3116 Noflen • Hub • Tel. 031 781 04 44
Do./Fr. 08:00-18:00 Uhr • Sa. 09:00-14:00 Uhr

FARBIGE HERBST-AKTIONEN!
Bis 50% Rabatt auf
Gräser, Bambus, Japanische Ahorne, Palmen usw.








Bodendecker ab Fr. 2.–
Buchs 70%
Buchsersatzpflanzen
Nadelgehölze bis 7 m
Bonsai 30%, Obst,
Beeren, Kiwis, Aprikosen,
Heckenpflanzen, Thujas
Oliven, Oleander 50%
Hibiscus-Sträucher 50%

Bambus 50%
Gräser 50%
Säulenapfel 20%
Japanischer Ahorn 30%
Bonsai 30%
Sträucher 40%

Alles für den Dachgarten! Grosse Bäume bis 70% Rabatt. Buchszümler? Wir haben günstige Ersatzpflanzen.

Teilungsverkauf-Ecke!
Sträucher, Dekoware, Zimmerpflanzen, Töpfe und vieles mehr!

Wir erledigen alle Pflanzenarbeiten für Sie!
www.kummer-gartenbau.ch

Pflanzenoase Kummer
Thunstrasse 41, Steffisburg
Äusserer Giessenweg 34, Münsingen

Öffnungszeiten:
Münsingen: Montag-Freitag, 9-17 Uhr
Steffisburg: Montag-Freitag, 9-18 Uhr
Münsingen: Samstag, 9-14 Uhr
Steffisburg: Samstag, 9-16 Uhr

Gutschein Fr. 20.-
Ab Kauf von Fr. 100.-
nicht kumulierbar

Jetzt Fenster sanieren
Wir fabrizieren für Sie Fenster aus Holz und Holz/Metall.
Verschiedene Fenstersysteme auch für Altbauten.
Gerne unterbreiten wir Ihnen eine Offerte.
J. Stoller, Fensterbau, 3088 Oberbütschel
Tel. 031 809 14 16, info@stoller-fenster.ch

Bezahle für **Abbruch- und Unfallwagen**
Occasion-Autos
Kaufen wir bar
Messner
Autoverwertung
Gürbetal GmbH
3126 Kaufdorf, Tel. 031 809 06 16

Zahn-Prothesen
• preiswert • schnell • kompetent
Reparaturen
Stephan Müller dipl. Zahntechniker
Notfalldienst
Zollikofen Kreuzstrasse 4 031 911 10 12
Bern Brunnmattstr. 48 031 371 58 58
Solothurn Bärenstrasse 11 032 622 32 26

Brocki
Bekanntschäften
Mann sucht zärtliche Sie 031 741 23 68

Die JAGD...
Wildfleisch ist ein kostbares Geschenk der Natur.
Ein gekonnt zusammengestelltes Wildgericht ist ein Gedicht, für Auge und Gaumen zugleich.
Alle die natürlichen Köstlichkeiten in ihrer Farbenpracht: Früchte, Pilze, Gemüse und Beeren umschwärmen förmlich die individuellen Wildspezialitäten und wetteifern in Aussehen und Duftnoten.



Übrigens...
Bei uns sind fachmännische Beratung und gute Tip's im Preis inbegriffen!

Wochen-Hit:
Gekochter Hirschepper
dazu empfehlen wir Spätzli,
Rotkraut und viele „gluschtige“
Beilagen. Natürlich hausgemacht.

metzgerei schwander
QUALITÄT AUS DER REGION

Hintere Gasse 17 | 3132 Riggisberg | T 031 809 02 20
Mittelstrasse 1 | 3123 Belp | T 031 812 20 36
info@schwander-metzg.ch | schwander-metzg.ch

Judo Ju-Jitsu Karate



Laufend Einführungskurse in Toffen
Trainings für Kinder, Jugendliche und Erwachsene
Einstieg jederzeit möglich
Schnuppertraining gratis
Auskünfte / Infos unter www.budoryu.ch
Gürbestrasse 1A, 3125 Toffen
Walter Schmied
079 581 11 73

Elomech
Walter Loosli
3089 Hinterfultigen
Tel. 031 809 06 77
Die Adresse in Ihrer Region für Reparaturen, Beratung und Verkauf von Haushalt – Handwerksgeräten Klima und Kälteanlagen aller Marken.
Fr. 80.– pro Stunde
Fahrzeit bis 30 Min. kostenlos

Brocki
Diverses
Musikgesellschaft Rüschegg sucht auf allen Registern Bläser: 079 706 68 24

Schöne **Auslaufboxen frei**
in Bärfishenhaus 12 bei Laupen
031 747 51 91
www.roethlisbergerhof.ch

Sie werden drauf stehen!
HUBER
BODENBELÄGE
Seftigenstrasse 400
3084 Wabern
Telefon 031 961 04 11
huberparkett.ch



NISSAN INTELLIGENT MOBILITY
DER NEUE NISSAN QASHQAI.
BEREIT FÜR MEHR?



SCHON AB FR. 21 590.-

Verbrauch kombiniert: 3.8–5.8 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 99–134 g/km; Energieeffizienz-Kat.: A bis E. Ø aller verkauften Neuwagen in der Schweiz: 134 g/km. NISSAN QASHQAI VISIA, 1.2 DIG-T, 115 PS (85 kW), 5.6 l/100 km, 129 g CO₂/km; Energieeffizienz-Kat.: E. Katalogpreis Fr. 22 990.–, abzgl. NISSAN Top-Bonus Fr. 1400.–, Nettopreis Fr. 21 590.–. Das gezeigte Modell kann Sonderausstattungen enthalten. Angebot ist gültig für Bestellungen von Privatkunden bei allen an der Aktion teilnehmenden NISSAN Partnern vom 01.08.2017 bis 30.09.2017 oder bis auf Widerruf. NISSAN SWITZERLAND, NISSAN CENTER EUROPE GMBH, Postfach, 8902 Udorf.

MARAG Garagen AG Seftigenstrasse 198 3084 Wabern Tel.: 031 960 10 20
MARAG Garagen AG Belpbergstrasse 3 + 5 3125 Toffen Tel.: 031 819 25 33
wabern@marag-garagen.ch toffen@marag-garagen.ch 151203D

KÄRCHER

Kärcher Fachhandel
Peter Schindler
Oberdorfweg 2
3088 Oberbütschel

Natel 079 795 85 00
Tel. 031 809 44 76
ps@kärcher-schindler.ch

- Verkauf + Service
- Nass-/Trockensauger
- Sämtliches Zubehör
- Hochdruckreiniger
- Boden- Reinigungsmaschinen
- Occasion - Geräte mit Garantie

Elektro telematik Multimedia & Automation

Elektroinstallationen
PC-Installationen & Support
Telematik & Multimediainstallationen
Hausautomation

ETM GmbH
Bühlstrasse 23
3127 Mühlethurnen
078 | 707 87 20 • 031 | 552 09 10
mail@etm-gmbh.ch
www.etm-gmbh.ch

HERBST AUSSTELLUNG
Tier- und Dekofiguren für Haus und Garten
Pferde, Katzen, Hunde
GARTENZWERGE
Libellen, Schildkröten
Maulwürfe und vieles mehr
STEINBACHSTRASSE 59,
3123 Belp
MI+DO 9h-12h, 14h-17h30
SA 9h-15h

Gasthof Löwen, 3086 Zimmerwald
Wir beginnen unsere Wildsaison
am 15.9.2017 mit einem 2,5-jährigen Rothirsch, geschossen am 4.9., oberhalb vom Heimberg.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Reservation unter Tel. 031 819 19 72
M. Grubenmann und R. Beck

Räumungen, Alters- und Kleinumzüge
• Ganz-, Teil- oder Resträumungen
• Übernahme + Verwertung aller Materialien
• Mini-Container für Keller, Einstellhallenräumung
Straubhaar-Räumungen
Talackerstrasse 7, 3604 Thun
079 372 14 88
daniel.straubhaar@bluewin.ch

Bärenhauswart
Hühnerhubelstr. 23, 3123 Belp
Telefon 031 812 70 08/
078 783 00 80
baerenhauswart@hotmail.com
Hauswartungen, Wohnungsreinigungen mit Abgabegarantie sowie Umzüge Gartenarbeiten und Büroreinigungen Frühlingssputz und vieles mehr

Das Cafe Restaurant am **Bahnhof Seftigen Bijou**
Neu Freitagabend offen bis 22 Uhr
Freitag 18 bis 21.30 Uhr
Schnipo Fr. 15.–
Hischpfeffer /Vermicelle-Zyt

Freiheit erlangen mit YOGA
YOGA Rüeggisberg fällt aus:
27. September, 4. und 11. Oktober

Milchwirtschaftliches Museum Kiesen
Erste Käserei der Schweiz.
Neu: **Geheimnis vom Appenzeller Käse**
Geöffnet am Mittwoch 14 bis 17 Uhr und am Sonntag von 13 bis 17 Uhr
Weitere Infos: www.museumkiesen.ch

Laufend zu verkaufen **trockenes Cheminée- und Brennholz.**
Schnittlänge nach Wunsch.
Wird geliefert
Telefon 031 731 03 62

Kirchgemeindehaus: **7. Schuljahr: Elternabend (im Hinblick auf das Oberstufenlager im Oktober)**. Alle betroffenen Eltern werden speziell eingeladen.
Homepage: www.kirche-riggisberg.ch

Rüeggisberg

Sonntag, 17. September, 9.30 Uhr: **Betttagsgottesdienst mit Abendmahl** mit Pfr. Martin Scheidegger. Musikalische Mitwirkung: Areländer Musikanten.

Rüschegg

Sonntag, 17.9.: 9.30 Uhr **Betttagsgottesdienst mit Abendmahl und Taufe**, mit Pfrn. Marianne Hundius. Musikalische Mitwirkung vom Jodlerclub Rüschegg. Anschliessend an den Gottesdienst Apéro bei der Kirche. Predigtauto: H. Schumacher, Tel. 031 738 01 04. Bitte am Vorabend zwischen 17.00 und 18.00 Uhr anrufen. weitere Angaben unter: www.kirche-rueschegg.ch

Schwarzenburg

Jeden Donnerstag, 19:00 Uhr, Chäppeli: **Id Mitti cho**. Eine besinnliche halbe Stunde für alle.

Sonntag, 17. September, 10:00 Uhr, Kirche Wählern: **Abschiedsgottesdienst mit Abendmahl zum Eidg. Dank-Buss- und Betttag** mit Taufen von Kira Lena Bächler und Lea Bolt. Leitung: Pfr. Peter von Siebenthal. Mitwirkung: Claudia Hubacher, Musikgesellschaft Albligen und Silvia Nowak (Orgel). Anschliessend Apéro. Predigtauto: Anmeldung am Sonntag, 08:00 – 09:00 Uhr, bei Irma Hännli, Tel. 031 731 12 80.

Mittwoch, 20. September, 14:00 Uhr, Schulhaus Albligen: **Höck**. Gemütliches Beisammensein für Frauen und Männer. www.kirche-schwarzenburg.ch

Thurnen und Burgstein

Jungschlar: Samstag, 16. September, 14–17 Uhr, Goldgrube im TREFFPUNKT Mühlethurnen (Bahnhofstrasse 24). Die 3 Cevianer und die Zeitmaschine; Erlebe einen abenteuerreichen Nachmittag in der Natur und sei dabei beim nationalen Cevi-Tag! Das Programm ist für alle Kinder ab der 1. Klasse. Mitbringen musst du nichts. **Gottesdienst zum eidg. Dank-, Buss- und Betttag mit Abendmahl**: Sonntag, 17. September in der Kirche Kirchenthurnen mit Pfrn. Carolin Weimer und Organist Markus Aellig. Thema ist Reformation «sola gratia».

Basargruppe: Reise Thunersee, Montag, 18. September.

Treffpunkt Bahnhof Thurnen um 8.50 Uhr. Am Abend entfällt das Stricken. Kontakt: Maria Zaugg, 031 809 15 20.

Besuchsdienstgruppe: Dienstag, 19. September, 9 Uhr, im TREFFPUNKT Mühlethurnen.

Geführte Meditation: Mittwoch, 20. September, 9–10.30 Uhr, im TREFFPUNKT Mühlethurnen. Interessierte sind jederzeit herzlich willkommen. Kontakt: Elisabeth Trachsel, 033 356 25 74.

Donnerstag, den 21. September, 20 Uhr, Treffpunkt Mühlethurnen. Die OeME-Gruppe lädt herzlich zum gemeinsamen **Schauen des «Luther-Films» ein**. www.kirche-thurnen.ch

Zimmerwald

Freitag, 15. September, 13.30–15.30 Uhr: **KUW 4. Klasse**, Kirchgemeindehaus Zimmerwald, mit Ursula Reichenbach, Katechetin und Anne-Lise Streit, KUW-Mitarbeiterin.

Freitag, 15. September, 19–22 Uhr: **KUW 8. Klasse, Grenzgang in der Nacht**. Treffpunkt: Fam. Kohler, Riedstr. 18, Rüeggisberg, Ende: Kirche Zimmerwald. Mit Pfrn. Susann Müller.

Sonntag, 17. September, 10 Uhr: **Betttagsgottesdienst** Zimmerwald/Kühlewil in Kühlewil mit Abendmahl, «Unser tägliches Brot gib uns heute», mit Pfrn. Susann Müller. Musik: Trudi Schwander. Fahrdienst: Am Samstag zwischen 17 und 19 Uhr anmelden bei Marianne Wild, Tel. 031 819 42 85. Montag, 18. September, 20 Uhr, Kirchgemeindehaus Zimmerwald: **KUW 9. Klasse**, Informationsabend für Eltern, Schüler und Schülerinnen zum Konfirmandenlager, mit Pfrn. Susann Müller. Dienstag, 19. September, 11.45 Uhr, Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren im Kirchgemeindehaus. An- und Abmeldungen bitte bis Montagmittag an Iris Hännli, Tel. 031 819 42 41. www.ref.ch/zimmerwald

Römisch-kath. Landeskirche

Belp
Rosenkranzgebet: Freitag, 15. September, 9.15 Uhr.
Eidgenössischer Dank-, Buss- und Betttag; ökumenischer Gottesdienst mit Kirchenchor: Sonntag, 17. September, 10 Uhr. Der Kirchenchor singt die St. Johanner Messe von Peter Roth. – anschl. Pfarreikaffee
Kommunionfeier: Donnerstag, 21. September, 9.15 Uhr.

Schwarzenburg

Sonntag, 17. September

10.00 Uhr reformierter Betttagsgottesdienst mit Verabschiedung von Pfr. Peter von Siebenthal
11.00 Uhr Kantonale ökumenische Betttagsgottesdienst Die Wanderroute geht via Ried, Nydegg, Schwarzwassergraben zur Schwarzwasserbrücke (ca. 2 1/2 Std.) /Flyer mit Anmeldetalon (Anmeldeschluss: 12.Sept.) liegen in den Schwarzenburger Kirchen auf.

Donnerstag, 21. September

19.00 Uhr „I d’Mitti cho“ im Chäppeli
Weitere Infos: www.sanktjosefkoeniz.ch

Thun

Samstag, 16. September, 18 Uhr: **Gottesdienst in portugiesischer Sprache**.
Sonntag, 17. September, 9.30 Uhr: **Gottesdienst in italienischer Sprache**, 11 Uhr: **Gottesdienst mit Eucharistiefeier**.
Dienstag, 19. September, 8.30 Uhr: **Gottesdienst mit Eucharistiefeier**.
Donnerstag, 21. September, 8.30 Uhr: **Gottesdienst mit Eucharistiefeier**.
www.kath-thun.ch

Christliches Zentrum Thalgut

Christliches Zentrum Thalgut, Sägebachweg 5, Wichtrach, www.czt.ch
Sonntag, 17. September, 10 Uhr: **Gottesdienst**.

Ev. Gemeinschaftswerk

Belp, Rubigenstrasse 34

Sonntag, 17. September, 9.45–16 Uhr: **EGW-Jahresfest**, Mehrzweckhalle Wafenplatz, Papiermühlestrasse 13c, Bern
Weitere Infos: www.egw-belp.ch

Schwarzenburg, Wartgässli 6

Samstag/Sonntag, 16./17. September 17
Jahresfest EGW in Bern
Mittwoch, 20. September 17
20:00: Gebetsabend
Mehr auf: www.egw-schwarzenburg.ch

Uetendorf

Samstag, 16. September, 13.30 Uhr: **Jungschlar**.
Samstag/Sonntag, 16./17. September: **Jahresfest EGW in Bern**.
Dienstag, 19. September, 20 Uhr: **Gebet**.
www.egw-uetendorf.ch

Ev. methodistische Kirche

Belp

Sonntag, 17. September, 10 Uhr: **Taufgottesdienst; Kiamba; Kinderhort**.

Schlatt

Sonntag, 17. September, 9.30 Uhr: **Betttagsgottesdienst, Abendmahl**, W. Eschler, div. Kindergruppen. 19.30 Uhr: Lobpreis

Schwarzenburg

Fr. 15. September 19:30 Uhr, Flüehli 10, **Teeni Club**
So. 17. September 10:00 Uhr, Flüehli 10, **Gottesdienst**, Botschaft: J. Josi
Ökumenischer Betttagsgottesdienst
Di. 19. September 06:00 Uhr, Flüehli 10, **Frühgebet**
Infos: Tel. 031 731 03 49
oder www.emk-schwarzenburg.ch

Freie Evangelische Gemeinde

Belp, Steinbachstrasse 25

Homepage: www.feg-belp.ch
Sonntag, 17. September, 10 Uhr: **Lobpreis** – Gottesdienst mit Edith und Timon Weiss
Montag, 18. September, 9.30 Uhr: **Müttermeeting**.
Mittwoch, 20. September, 20 Uhr: **Gebetstreff gegen Menschenhandel**.

Freie Missionsgemeinde

Begegnungszentrum Münsingen, Sägegasse 11, www.bez-muensingen.ch
Samstag, 16. September, 14 Uhr: **Jungschlar (Besammlung Schlosspark)**
Sonntag, 17. September: 9.30 Uhr: **Gottesdienst**.
Donnerstag, 21. September, 14 Uhr: **Treffen 50 Plus**.

Gemeinde für Christus

Belp/Münsingen. Belp Viehweide

Sonntag, 17. September 19.30 Uhr: **Gottesdienst in Münsingen**.
Auskunft: 031 819 06 64

Guggisberg, Eigen

Sonntag, 17. September, 9.45 Uhr: **Gottesdienst**
Auskunft: Telefon 031 731 23 21 **Auskunft**
Telefon: 031 735 54 30

Niedermuhlern

Sonntag, 17. September, 14 Uhr: **Gottesdienst**.
Auskunft: 031 819 39 64, www.gfc.ch

Heilsarmee

Donnerstag, 14. September 20.00 Uhr
Bibelstunde
Samstag, 16. September 13.30 Uhr
Jungschlar
Sonntag, 17. September 9.45 Uhr
Gottesdienst / Chinderegge / Kaffee
Montag, 18. September 20.00 Uhr
Giti - und Gesangstunde
Kontakt-Telefon: **V. Rudolf**
033 438 28 79/078 610 24 93

Neues Land

Schwarzenburg, Wellenried 8

Heute
20:00 **Gebet für Riggisberg**, Kirchgemeindehaus Riggisberg
Sonntag, 17. September
10:00 **Betttagsgottesdienst** (Raoul Pärli), MUKI-VAKI-Ecke, Kindergottesdienst (3–6 Jährige) und Abetüerland (1.–6. Kl.) parallel zum Gottesdienst. Anschliessend Mittagessen (es wird gekocht).
Dienstag, 19. September
20:00 **Forum Guggisberg/Rüschegg**
Treffpunkt Parkplatz Friedhof Guggisberg
20:00 **Forum Riggisberg** bei Walthers
Mittwoch, 20. September
19:30 **Forum Schwarzenburg**
Büro NLS 031 731 16 24
info@nls-net.ch www.nls-net.ch

Ende des amtlichen Teils

FORUM

Vereinsinterne Mitteilungen von Vereinen und politischen Parteien.
Hinweise auf öffentliche Veranstaltungen bei gleichzeitiger Insertion.
Millimeterpreise: Einspaltig, bis 20 mm Höhe Fr. 0.24 (ermässigtariff), Mehrhöhe ab 21 mm Fr. 0.70 (Normaltariff).
Inserateschluss: Montag, 12 Uhr.

Pistolenklub Belp

Schiessanzeige
Im Pistolenstand Belp wird, ausserhalb der bereits publizierten Zeiten, noch am folgenden Datum vereinzelt mit 9 mm Pistolen geschossen: **Samstag, 23. September, 15–18 Uhr**.

Pistolenklub Belp
Der Vorstand

Gesundheitszentrum Gerzensee
Dr. med. Olivier Wälti
Allgemeine Medizin FMH
Dorfstrasse 12, 3115 Gerzensee
www.gszg.ch

Die Praxis Dr. med. Olivier Wälti bleibt vom 2. bis 6. Oktober 2017 wegen Ferien geschlossen.

Für Termine bei Dr. J. van Rijswijk, HNO, finden Sie die Tel. Nummer unter: www.vanrijswijk.ch.

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an den Notfalldienst in Ihrer Region oder an die Notfallnummer 0900 57 67 47.

047871J

Abwesenheit Arztpraxis

Vom **Samstag, 23. September, bis Sonntag, 8. Oktober 2017** ist meine Arztpraxis wegen Ferien geschlossen.

Dr. med. Stefan Kohler, Innere Medizin FMH

Zentrum Rössli, Bernstrasse 70, 3122 Kehrsatz

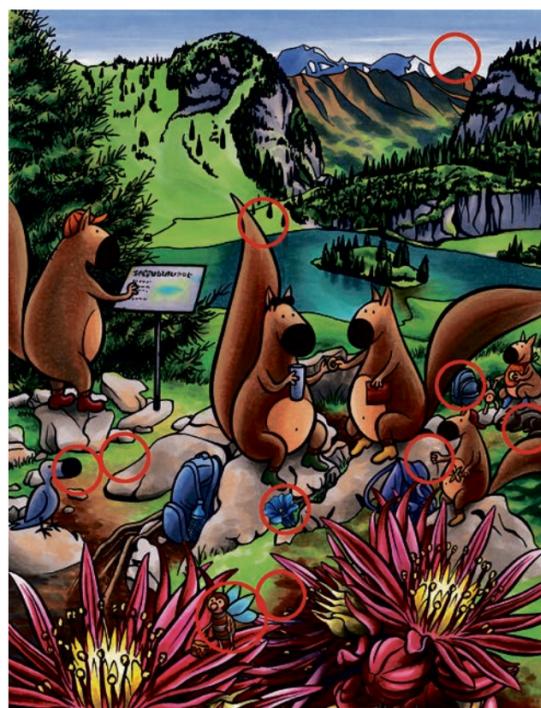
Weiterbildungstitel psychosomatische und psychosoziale Medizin SAPPM

047863J

Die Praxis
Dr. med. M. Untersander
Bundsacker,
3154 Rüschegg-Heubach
hat vom 23.09. – 08.10.2017
Ferien.
Am 27.09. und 29.09.2017 ist
die Praxis offen durch
Dr. Wünnenberg.

1154S

Auflösung aus der letzten Ausgabe Nr. 36/2017:



bis
verbindet.

Unterhaltsarbeiten auf der Strecke Niederscherli – Lanzenhäusern während der Nacht.

Montag, 18. September bis Donnerstag, 21. September 2017, von 20.00 bis 6.00 Uhr

Die BLS führt Unterhaltsarbeiten am Gleis durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

Haben Sie Fragen?
Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da. Telefon 058 327 31 32
Kontaktformular www.bls.ch/kundendienst

Freundliche Grüsse
BLS Netz AG

047768J

bis
verbindet.

Unterhaltsarbeiten auf der Strecke Fischermätteli – Schwarzenburg während der Nacht.

Montag, 18. September bis Samstag, 23. September 2017, von 20.00 bis 6.00 Uhr

Die BLS führt Unterhaltsarbeiten am Gleis durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

Haben Sie Fragen?
Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da. Telefon 058 327 31 32
Kontaktformular www.bls.ch/kundendienst

Freundliche Grüsse
BLS Netz AG

047865J

BERGWALD
PROJEKT

Auszeit fällig?
Jetzt freiwillig in den Bergwald
www.bergwaldprojekt.ch

Bei uns bekommen Sie regionale Produkte zu fairen Preisen!

Ihr Dorfladen in Toffen

Ist Ihr Auto schon wintertauglich?

Es wird Winter!

Die Garage in Zimmerwald

Ofenfrisches Brot

Ihre Bäckerei in

Mehr Schutz für kleinere Kosten.

in Kaufdorf

Für Ihre Passen

in FL

Der Winter kommt.

Kommen Sie vorbei und finden Sie Ihren perfekten Mantel!

Das Modehaus in Guggisberg

Form!

Umsatzentscheidend: Der Vorsatz eine

Umsetzung.

Fitnesscenter Belp

Mal wieder was Neues? So wie immer?

Wir können beides.

Ihr Coiffeur in Mühlethurnen

Es wird dunkler, macht euch sichtbar!

Vergesst eure Velolichter nicht.

Euer Velomech in Belp

das Geschäft vor Winter

Ab nächster Woche im Anzeiger GLS ...

ZU VERMIETEN

**WOHNUNGEN
LIEGENSCHAFTEN**

ZU VERKAUFEN



Studerli 468c, Sangernboden

Zu vermieten ab sofort

2.5-Zimmer-Wohnung mit Gartensitzplatz

Die moderne Wohnung ist wie folgt ausgestattet:

- Wohnzimmer, Korridor und Küche mit modernem Plattenboden
- Schlafzimmer mit Parkettboden
- moderne und offene Küche mit Geschirrspüler
- schönes Badezimmer mit Badewanne und Dusche
- sonnige Terrasse
- Stauraum durch Kellerabteil

Das Auto kann auf dem Vorplatz abgestellt werden.
Mietzins CHF 646.00 + CHF 170.00 HK/BK-Akonto

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann melden Sie sich gleich bei uns unter Tel. 031 950 26 26!

Zentrum für Treuhand und Immobilien
Treuhand-Zentrum AG | Immobilien-Zentrum Schmid AG
Ammanstrasse 10 | Postfach | 3074 Muri bei Bern
info@zentrum-ti.ch | www.zentrum-ti.ch

5 Zi REIHENHAUS WORB
Renoviert 130m², Balkon, TG
NUR Fr. 655'000 o. Miete 2'495

Dok: wwp@dcre.ch
Tel. 052 511 4989*

WIR ZÜGELN SIE

- ★ Umzüge ★ Räumungen ★ Lagerungen
 - ★ Möbeltransporte ★ Reinigungen
- F. Kammermann**

031 951 05 27

KAUFEN HÄUSER UND WHG ZAHLEN SOFORT !!!
T: 052 511 02 08 M: kauf1@dcre.ch

Zu verkaufen in Rüschegg Heubach 4,5 Zimmer Einfamilienhaus

Heimeliges Einfamilienhaus im modernen Chaletstil, sonnige Lage, nahe Postautohaltestelle. Mehr Infos: <http://heubach-huus.jimdo.com>
Richtpreis Fr. 410'000.-
Auskunft:
Ch. Schegg 044 860 06 96
M. Liechti 032 751 46 19

Ihr Partner für den Verkauf von Immobilien

Patrick Geissbühler
PASSIO Immobilien AG
079 267 61 10
patrick.geissbuehler@passio.ch
www.passio.ch

Eines von den letzten Drei könnte Ihres sein...

- 5 1/2-Zimmer Doppel EFH am Thunersee**
- Wohnfläche 162 m²
 - Innenausbau frei wählbar
 - Seesicht
 - zentrale Lage in Leissigen
- Verkaufspreis ab CHF 840'000.-

Jenni Immobilien - Treuhand GmbH
Bahnhofstr. 7, 3123 Belp
+41 (0) 31 812 23 00
info@jenni-immo.ch
www.jenni-immo.ch

Zu verkaufen 4 1/2-Zimmer-Wohnung (kein Neubau)

12,5 km Luftlinie südlich von Bern, 5,5 km Luftlinie südlich vom Flughafen Bern-Belp.
Schöne Sicht auf die Alpen, Voralpen und auf das Gürbetal.
Auskunft/Unterlagen: 079 890 67 15

SIE SUCHEN DAS SPEZIELLE WOHNERLEBNIS..!?

OFFIZIELLER BAUSTART

An sehr schöner Lage in Toffen mit wunderbarer Aussicht verkaufen wir sehr individuelle 4 1/2; 3 1/2; 2 1/2 Zi. - Wohnungen mit 70 m² bis 115 m² Nettowohnfläche grossen Balkonen bis zu 70 m² und kleinem Garten im Erdgeschoss

BESTIMMEN SIE DEN INNENAUSBAU MIT!
079 - 598 92 82
TOP FINANZIERUNGSMODELLE

Zu vermieten in Seftigen

3 1/2-Zimmer-Wohnung

Ahornweg 8: Wohnung im 2. OG, ohne Lift.
Miete mtl. Fr. 1140.- plus NK.

4 1/2-Zimmer-Wohnung

Ahornweg 10: Wohnung im 1. OG, ohne Lift.
Miete mtl. Fr. 1290.- plus NK

Einstellhallenplatz kann dazu gemietet werden.
Sonnige Lage, nahe ÖV, moderne Ausstattung. Keller- und Estrichabteil.
Tel. 031 951 88 11

RE/MAX
Kostenlose Schätzung

N. Regez
Tel. 079 215 57 27
n.regez@remax.ch

Falls Sie sich mit dem Gedanken befassen, Ihre Immobilie zu verkaufen, dann helfe ich Ihnen gerne mit einer KOSTENLOSEN SCHÄTZUNG.
Der Profi bringt Profit!

speditiv/sorgsam/preiswert UMZÜGE
Müller, Bern/Thun
Möbellift / Gratis-Zügelboxen
031 351 77 66 / 033 222 83 33
AHV- und IV-Rabatt
www.profiumzuege.ch
Möbelwagen Vermietung



Arbeiten und Wohnen im Quartier.

Wir verkaufen neue Ateliers im Edeltrohbau in Münsingen.

- Fläche: 107 m² bis 123 m²
- Verkaufspreis ab CHF 320 000.-

www.erlenau.com/ateliers
031 998 73 73

Marti Generalunternehmung AG

Zu vermieten in **Belp** (Nähe Bahnhof) ab 1. Dezember 2017 oder nach Vereinbarung

4-Zimmer-Wohnung 80 m² im 1. OG

grosse Terrasse, Laminatböden, Einbauküche mit Glaskeramik, GS, Bad mit WC und Badewanne, Keller und Estrich, Autoabstellplatz.

Miete inkl. NK Fr. 1580.-

Für weitere Auskunft oder Besichtigung: Tel. 079 276 68 05



Zu vermieten ab sofort oder nach Vereinbarung in **Neuenegg**. Helle, grosse

4 1/2 - Zi-Wohnung im Dachgeschoss

In einem Bauernhaus an ruhiger Lage. Mit Loggia und einem sonnigen Balkon. Äusserst besonders an dieser Wohnung sind die sichtbaren Holzbalken und die traumhafte Aussicht auf die Berge.

Miete pro Monat Fr. 1900.- + NK Fr. 250.-
Thomas Eicher freut sich über Ihren Anruf.
© Telefon: 031 889 10 74

Zu vermieten in **Toffen** an aussichtsreicher und ruhiger Lage, per 1.12.2017

heimelige 2-Zimmer-Wohnung

im EG. Plattenböden, Dusche, komfortable Küche, Terrassensitzplatz, grosser Keller.

Miete Fr. 880.- inkl. NK und PP.
Tel. 031 819 13 10 oder 079 812 74 86

Zu vermieten in **Toffen**, per 1. November 2017 oder nach Vereinbarung

4 1/2-Zimmer-Wohnung

108 m², sonnig und hell, Sicht auf Berge. Hoher Ausbaustandard, Minergie mit Aktivlüftung, Lift, grosser Balkon. Bad mit Doppellavabo und Eckbadewanne, sep. WC mit Dusche. Parkett, Einbauschränke, eigene Waschküche (12 m²), eigener Keller (12 m²).

Miete mtl. Fr. 1900.- plus NK Fr. 200.-, EHP mtl Fr. 100.-

Tel. 079 341 41 17
Schumacher

In **Wichtrach** zu vermieten (nähe Bahnhof):

3 1/2-Zimmer-Wohnung mit 64 m² im OG
mtl. Fr. 1345.- + NK Fr. 150.-

2 1/2-Zimmer-Wohnung mit 62 m² im OG
mtl. Fr. 1290.- + NK Fr. 200.-

- Lift
- Balkon
- Waschküche/Tumbler in Wohnung
- EH-Platz dazumietbar (mtl. Fr. 110.-)
- ab sofort oder nach Vereinbarung

Auskunft / Besichtigung:
eggenberg+lüthi ag/3114 Wichtrach
Hr. Lüthi / **Telefon 031 780 00 20**
mail@eggenberg-luethi.ch

Zu vermieten in **Kaufdorf**, Gebelstrasse 7, Nähe Bahnhof, ab 1. November oder nach Vereinbarung

grosse 2-Zimmer-Wohnung im EG

offene Küche und Wohnzimmer, Schlafzimmer, Badezimmer mit Waschmaschine, Reduit, gedeckter Gartensitzplatz, eig. Rasenplatz, Autoabstellplatz.

Besichtigung nach Terminabsprache
Tel. 031 809 23 47/079 742 96 50

Zu vermieten in **Riggisberg** ab 1. Dezember 2017 oder nach Vereinbarung

4 1/2-Zimmer-Wohnung

Nichtraucherwohnung, in umgebautem Bauernhaus, an sonniger Lage mit Bergsicht. 84 m², ein gefangenes Zimmer, Balkon, GS, Kelleranteil, Waschmaschine und Trockenkeller, PP. Keine Haustiere.

Tel 031 809 22 33

Senioren

- 2-Zimmer-Alterswohnung** zu vermieten in Rüschegg-Heubach
- ♥ im Zentrum
 - ♥ direkt neben Coop
 - ♥ mit Lift (alles rollstuhlgängig)
 - ♥ mit Terrasse (und evtl. kleinem Garten)
 - ♥ Bezug nach Vereinbarung
 - ♥ Mietzins für Rentner ab ca. Fr. 594.- + Fr. 150.- NK

Kleiner Praxisraum oder Laden zu vermieten im gleichen Haus
Auskunft: Jürg Berger,
Tel. 031 849 11 21

Zu vermieten in **Toffen**, per 1. Dezember 2017 oder nach Vereinbarung

2 1/2-Zimmer-Dachwohnung

87 m², sonnig und hell, Sicht auf Berge und Gürbetal (180-Grad-Rundblick). Höchster Ausbaustandard, Minergie mit Aktivlüftung, Lift bis Wohnung, grosser Balkon. Einbauschränke, eigene Waschküche (12 m²), eigener Keller (12 m²).

Miete mtl. Fr. 1750.- plus NK Fr. 200.-, EHP mtl. Fr. 100.-

Tel. 079 341 41 17
Schumacher

Belp

Am Schönmatweg 9 vermieten wir per sofort oder nach Vereinbarung eine

3-Zimmerwohnung im 2. Stock mit Balkon

- » Küche mit zeitgemäßem Komfort
- » Platten-, Parkett- und Laminatböden
- » Einbauschränke
- » Keller- und Estrichabteil
- » Einkaufsmöglichkeiten, ÖV, und Schulen befinden sich in der Nähe

Mtl. Mietzins Fr. 1'160.- plus HK/BK Fr. 170.-

Kontakt für Besichtigung:
Hauswartin Frau Stöckli, Tel. 031 819 22 32

Immobilien und Verwaltungen
Neuengasse 17, 3011 Bern, Tel. 031 320 31 31
www.robertpfisterag.ch, www.immobern.ch

GESUCHT

Familie mit zwei Kindern sucht in **Belp** und Umgebung

Haus zum Kauf

Älteres Haus, mind. vier Zimmer.

Expedition des Anzeigers, Chiffre-Nr. 2201, Aemennattstrasse 22, 3123 Belp.

Junge Familie sucht

Einfamilienhaus

zum Kauf. Hausräumung inbegriffen, falls erwünscht.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Mobile 079 772 42 52

Herbstwunsch!

Ehemalige Lehrerin, die sich mit der klassischen Musik beschäftigt (Gesang und Klavier), sucht zu mieten, evtl. auch zu kaufen

2-3-Zimmer-Wohnung oder kleines Hüsl

Nähe ÖV, ruhige Lage, bei musikgewohnten Personen, die ein fast tägliches, 2-3-stündiges Musizieren nicht stört. Miete ab sofort möglich.

Tel. 079 352 05 45

Für Dauermiete gesucht

ländliche Ferien- wohnung / Ferienhaus

CH-Familie sucht einfache Ferienunterkunft für Dauermiete. Es darf auch abgeben sein.

Tel. 076 817 04 02

Ich suche für meine 5-Köpfige Familie mit einem älteren Hund eine

5- oder mehr Zimmer- wohnung

Könnte auch ein altes Haus sein. ÖV müssten einfach erreichbar sein. Miete bis max. Fr. 1700.- inkl.

Mobile 078 734 37 32

Gesucht per sofort in der Region **Schwarzenburg**

1-2-Zimmer-Wohnung

Möglicherweise möbliert. Nichtraucherin.

Tel. 079 769 75 61

STELLENMARKT

HOFFMANN NEOPAC
TINS AND TUBES

Wir sind ein unabhängiges Familienunternehmen und produzieren an drei Standorten hochwertige Metall- und Kunststoffverpackungen: Dosen bei Hoffmann in Thun; Tuben bei Neopac in Oberdiessbach und in Debrecen (Ungarn). Zu unseren Kunden gehören bekannte Pharma-, Kosmetik- und Konsumgüterhersteller aus der ganzen Welt.

Im Bereich **Produktion Dosen** suchen wir zur Verstärkung unseres Teams in der Abteilung Druck & Lack am Standort **Thun**

Drucktechnologien / Medientechnologen (m/w)

Aufgaben

Sie haben Ihr Druckerhandwerk gelernt und kennen sich im Bereich Offsetdruck aus. Ihre Erfahrungen auf Mittelformat-, Grossformatmaschinen können Sie bei uns umsetzen. In Ihrer Tätigkeit sind Sie verantwortlich für die ganzheitliche Produktqualität und die Maschinenquantität sowie die ordnungsgemäße Dokumentation der Auftragsunterlagen. Sie übernehmen eigenständig Verantwortung und bringen sich aktiv in die Produktionsabläufe ein:

- Bedienung Druckmaschinen Manroland 900 mit und ohne Lack
- Kenntnisse bzw. die Lernbereitschaft, die Produktionsmaschinen selbständig einzurichten, zu steuern, zu überwachen und zu warten
- Sachgerechte Pflege und Wartung der eingesetzten Maschinen
- Berücksichtigung vorgegebener Qualitätsnormen und Standards
- Gewährleistung der Kundenzufriedenheit

Ihr Profil

Sie sind ein zuverlässiger, flexibler und belastbarer Teamplayer, der eine abgeschlossene Ausbildung als Blech-, Papier- oder Verpackungsdrucker vorweisen kann und sich beruflich weiterentwickeln will. Wir wünschen uns für diese Position einen engagierten und selbständigen Mitarbeitenden mit rascher Auffassungsgabe, Qualitätsbewusstsein sowie exzellenter Farbsicherheit. Die Vorteile von selbständigem Arbeiten mit höchsten Qualitätsanforderungen im Schichtbetrieb (2-/3-Schicht) wissen Sie zu schätzen.

Unser Angebot

- Interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit
- Systematische Einführung in den Bereich Blechdruck
- Möglichkeit zur persönlichen Weiterentwicklung
- Fortschrittliche Anstellungsbedingungen

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen per Post oder per E-Mail an jobs@neopac.com. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr François Boss, Leiter HR Management, gerne zur Verfügung.

Hoffmann Neopac AG
Postfach
3602 Thun / Schweiz
Telefon +41 31 770 11 11
www.hoffmannneopac.com



1182P



Gemeinde Toffen

047830J

Toffen BE – die gute Erschliessung, die Nähe zu Stadt und Land sowie der schöne Ausblick über das Gürbetal machen die Gemeinde zu einem attraktiven Wohn- und Arbeitsort. Die Gemeindeverwaltung erbringt ihre Dienstleistungen für rund 2500 Einwohnerinnen und Einwohner.

Bei der Bauverwaltung ist eine neugeschaffene, interessante und abwechslungsreiche Stelle zu besetzen. Wir suchen ab 1. Januar 2018 oder nach Vereinbarung eine aufgeschlossene und engagierte Persönlichkeit als

Verwaltungsangestellte/n

mit einem Beschäftigungsgrad von 40 Prozent. Die Stelle ist vorerst bis 31. Dezember 2020 befristet.

Ihre Aufgaben

Sie unterstützen bzw. entlasten den Bauverwalter in sämtlichen administrativen Belangen (Korrespondenzen, administratives Bearbeiten von Baugesuchen, GR-Anträge, Berichtswesen, Aktennotizen und Ablage/Archiv).

Ihr Profil

Sie bringen eine kaufmännische Grundausbildung mit. Ihre Berufserfahrungen in der öffentlichen Verwaltung und das Interesse an bautechnischen Fragen erleichtern Ihnen den Einstieg am neuen Arbeitsplatz. Ihre hohe Einsatzbereitschaft sowie Ihre besondere Fähigkeit zur Kommunikation in Wort und Schrift zeichnen Sie ebenso aus wie Ihre Teamfähigkeit und Selbstständigkeit.

Toffen – Ihre nächste Arbeitsstelle? Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche, interessante und selbstständige Tätigkeit in einem aufgestellten, kleinen Team. Unsere Anstellungs- und Arbeitsbedingungen sind modern und zeitgemäss.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (keine Bewerbungen per E-Mail) bis spätestens am 16.10.2017 (Poststempel) an Gemeindeverwaltung, Stichwort «Stellenausschreibung», Bahnhofstrasse 1, 3125 Toffen.

Haben Sie Fragen, möchten Sie die Stellenbeschreibung einsehen? Rufen Sie an! Sie erreichen die Geschäftsleiterin, Christine Pulfer Brand, unter 031 818 57 51. Wir freuen uns.

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

Landmaschinen- / Automechaniker

Wenn Sie sich das Mitarbeiten in einem kleinen Team vorstellen können, selbstständiges und pflichtbewusstes Arbeiten mögen, so zögern Sie nicht, uns Ihre Bewerbungsunterlagen zukommen zu lassen.

Pfeuti Landmaschinen GmbH
Auto und Pneu Service
Dorf 114 A / 3158 Guggisberg
031 735 52 23 / pfeuti.leuthold@bluewin.ch

1139S



Beruflicher Einstieg in die Hauswirtschaft

Jetzt mit dem **Lehrgang Hauswirtschaft und Betreuung SRK**

Infos und Anmeldung:
www.srk-bern.ch/hauswirtschaft

SRK Kanton Bern, Bildung SRK
Bernstrasse 162 | 3052 Zollikofen
Tel. 031 919 09 19 | bildung@srk-bern.ch

005-150125

Schweizerisches Rotes Kreuz Croix-Rouge suisse
Kanton Bern - Canton de Berne



Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

Diplomierte Pflegefachperson 20-40% AKP, HF, DNII

Für unsere familiäre Alterswohngemeinschaft suchen wir als Co-Leiterin eine kompetente und flexible Pflegeverantwortliche. Sind Sie mobil, haben Freude an der Arbeit mit betagten Menschen und arbeiten gerne in einem kleinen Team?

Unsere Wohngemeinschaft befindet sich in ländlicher Gegend in der Gemeinde Rüeggisberg.

Fühlen Sie sich angesprochen, dann freue ich mich auf Ihren Anruf! Tel. 031 809 12 18 (Frau Blatter)

047874J

Nebeneinkommen für Mamis

Wir bieten Ihnen eine vielseitige Tätigkeit für 8-15 Stunden pro Woche, grösstenteils von zuhause aus.

Näheres unter:
www.management-beauty.ch oder
Tel. (Home Office) 079 331 37 19

047881J

Werde Babysitting-Profi mit dem **Babysitting-Kurs des SRK** – für Meitschi und Giele ab 13 Jahren. 2x5 Std. CHF 120.–. Infos, Anmeldung www.srk-bern.ch/babysitting, Bildung SRK Kanton Bern, 031 919 09 19

005-149737

Suche per sofort

Hilfskraft auf Abruf für Winterdienst

Region Bern – Kehrsatz – Münsingen
Tel. 076 322 44 40, 7-17 Uhr

047888J



Burgergemeinde Wahlern

3150 Schwarzenburg

Per Sommer 2018

Lehrstelle Forstwart/in EFZ

Hilf mit, unseren Wald gesund zu erhalten!

Aufgaben In unserer Forstgruppe erwartest dich eine breitgefächerte Ausbildung: Holzernte, Waldpflege, Aufforstung, Bau und Unterhalt von Waldstrassen sowie das Instandhalten von Geräten und Forstmaschinen.

Anforderung Du hast Freude an der Natur und an körperlich anspruchsvoller Arbeit im Freien. Du bist praktisch veranlagt und hast ein gutes technisches Verständnis. Du bist zuverlässig, selbstständig und handelst verantwortungsbewusst.

Schnuppern Eine in unserem Forstbetrieb absolvierte Schnupperlehre ist Voraussetzung für eine Lehrstellenzusage. Unser Förster, Dieter Müller, Telefon 079 607 10 80, freut sich auf Deinen Anruf.

Bewerbung Deine komplette Bewerbung richtest du an:
Burgergemeinde Wahlern
Dieter Müller
Kappelen 24A
3156 Riffenmatt

1181S



Gasthof Dörfli Mühledorf

Gesucht auf Oktober oder nach Vereinbarung

Servicemitarbeiterin 80 % und Service Aushilfen sowie Koch / Köchin EFZ 60 %

Sie schätzen den kreativen Beruf, selbst gemachte Spezialitäten und gutbürgerliche Küche, dann sind Sie bei uns genau richtig.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Tel.079 242 80 13

1180P

Kleinbetrieb in Kirchdorf sucht Metallbauer (100%)

Ihr Profil
– Abgeschlossene Berufslehre mit EFZ
– Exakte und speditive Arbeitsweise
– Auto-Führerausweis
– Flexibel und teamfähig
– Freude am Beruf

Ihre Aufgaben
– Ausführen von div. Metallbauarbeiten
– Montagen
– Selbständiges Arbeiten
– Betreuung der Lernenden

Wir bieten
– Sehr interessante und abwechslungsreiche Tätigkeiten
– Zeitgemässe Anstellungsbedingungen
– Mitarbeiten in einem familiären Team/ Umfeld
– Grosse Selbständigkeit

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

Müller Schlosserei AG, Dorfstrasse 10, 3116 Kirchdorf

047871J



Begegnen. Bewegen. Leben.

Wir bieten Lebensraum für Menschen mit psychischen und/oder geistigen Beeinträchtigungen. Unsere vielfältigen Angebote ermöglichen unseren Bewohnenden eine selbstbestimmte Gestaltung des Lebens. Unsere Wertekultur ist geprägt von einer achtsamen Wahrnehmung, offener Kommunikation und interprofessioneller Zusammenarbeit. Wir legen Wert auf Qualität und Menschlichkeit.

Wir suchen per 1. Dezember 2017 oder nach Vereinbarung ein/e

Bereichsleiter/in Wohnen & Entwicklung 80 - 100%

Ihre Aufgaben

In dieser Funktion führen Sie mehrere Abteilungsleitungen. Diese sind mit ihren Teams für ca. 60 Bewohnende und ca. 50 Mitarbeitende zuständig. Sie sind eine Persönlichkeit mit Innovationsgeist und besitzen die Fähigkeit, Teams in laufenden Veränderungsprozessen zu unterstützen und zu motivieren. Mit Ihrer Führungskompetenz und Ihrem Fachwissen setzen Sie sich mit der Umsetzung der strategischen Ausrichtung auseinander, leiten Projekte und wirken in Projekten mit. Die Bedürfnisse unserer Bewohnenden liegen Ihnen dabei am Herzen. Sie arbeiten kollegial und in engem Austausch mit drei anderen Bereichsleitungen sowie zwei Fachverantwortlichen zusammen.

Ihr Profil

Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung als Pflegefachfrau/-mann Psychiatrie oder Sozialpädagogin/-pädagoge und haben Erfahrung im Führungsalltag. Zudem verfügen Sie über eine abgeschlossene Führungsweiterbildung. Wir erwarten ein vertieftes Wissen und Erfahrung im Umgang von Menschen mit Beeinträchtigungen. Sie sind durchsetzungsorientiert, innovativ, flexibel, gut organisiert, arbeiten selbstständig, sind belastbar, haben eine hohe Dienstleistungsorientierung und können sich im sozialen Kontext adäquat ausdrücken. Sie bringen gute EDV-Anwenderkenntnisse mit.

Unser Angebot

Wir bieten eine vielseitige, selbstständige und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem engagierten und motivierten Team sowie den Rahmen, aktiv bei der Weiterentwicklung unserer Organisation mitzuwirken und zu gestalten. Ihr Tätigkeitsfeld bietet viel Handlungsspielraum. Unsere Anstellungsbedingungen sind fortschrittlich und Sie werden keinen Schichtdienst leisten.

Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen.

Auskünfte erteilt Ihnen gerne Frau Karin Kehl, Leitung Departement Wohnen & Entwicklung, 031 808 81 21 oder karin.kehl@schlogari.ch.

Die Bewerbung richten Sie bitte per Email bis am 30. September 2017 an personal@schlogari.ch.

www.schlogari.ch

047857J

TRAUERANZEIGEN

Todesanzeige

*Mit dem Tod eines Menschen verliert man vieles,
niemals aber die gemeinsame Erinnerung.*

Traurig nehmen wir Abschied von meinem lieben Vater, unserem Bruder und Freund

Reinhard Nydegger

25. März 1943 bis 06. September 2017

Am 6. September 2017 hat sein Herz in aller Stille aufgehört zu schlagen.

Wir werden ihn sehr vermissen.

In liebevoller Erinnerung

Tochter Katia Ehrsam

Familie und Freunde

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familien und Freundeskreis statt.

Traueradresse: Hürzeler Peter, z. H. Ehrsam Katia, Länge Reben 6, 3235 Erlach

1193S

Danksagung

Zyt nä
Zyt gä
Zyt ha

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend, zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Wertschätzung beim Abschied unserer lieben Schwester, Schwägerin, Tante, Cousine, Gotte und Freundin

Heidi Lüscher-Beyeler

entgegengebracht wurden.

Speziell danken möchten wir

den Ärzten und dem Pflegepersonal des Inseleospitals der Stationen K, N und O für die gute Betreuung und die liebevolle Pflege,

dem Bestattungsinstitut Beni Hochuli für die einfühlsame und kompetente Begleitung und Unterstützung,

Herrn Pfarrer Peter von Siebenthal für die tröstenden Abschiedsworte am Grab und während des Trauergottesdienstes,

dem Organisten, Herrn Markus Reinhard, für die berührende, musikalische Umrahmung während der Trauerfeier,

der Sigristin, Frau Barbara Riesen, für ihre wertvollen Dienste,

allen Freunden, Verwandten und Bekannten für die grosszügige Kollekte, die Blumen, Karten und sonstigen Spenden,

all jenen, die Heidi in ihrem Leben mit Liebe und Freundschaft begegnet sind, unsere Schwester im Spital oder im Diaconis besucht haben sowie allen, die sie mit uns oder in Gedanken auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Médières, Verbier, im September 2017

Die Trauerfamilien



Bestattungsdienst Zbinden

Bestatter mit eidg. Fachausweis

Herzlich - Individuell - Kompetent

078 847 69 88

078 600 94 75

www.bestattungsdienst-zbinden.ch



Bestattungsdienst Schwarzenburgerland

Hans-Ulrich Hürst 3148 Lanzenhäusern Tel. 079 651 15 47 / 031 731 03 57

Unsere

Dienstleistungen:

- Unterstützung bei der Wahl der Bestattungsart
- Zurechtmachen und Ankleiden der/des Verstorbenen
- Einbetten und Aufbahnen nach Ihrem Wunsch
- Besorgen der Blumen, des Sarg- und Grabschmuckes
- Erledigen der Formalitäten in Ihrem Auftrag

Diskretion und Einfühlungsvermögen sind für uns selbstverständlich.

7546S



Jürg und Iris Beutler, Bestattungsdienst

freundlich, familiär und kompetent

031 819 88 20

www.beutlerbestattungen.ch

Wir senden Ihnen gerne unverbindlich unsere Broschüre.



0451 320



Arche Bestattungen GmbH

Belp, Mühlethurnen, Gürbetal
Grubenstrasse 3

3123 Belp

www.arche-bestattungen.ch

ARCHE
BESTATTUNGEN



ARCHE
BESTATTUNGEN

Würdevolle und achtsame Begleitung im Trauerfall

0393955

Danksagung und Abschied

*Schlicht und einfach war Dein Leben,
Treu und fleissig Deine Hand.
Nun ruhe sanft in Frieden, wenn du
nun von uns geschieden.
In unseren Herzen stirbst du nie.*



Heinz Howald

22.10.1940 – 26.08.2017

Auf Wunsch von Heinz haben wir im engsten Familienkreis Abschied genommen.

Wir danken allen, die Heinz gut gesinnt waren. Vor allem allen, die Heinz besucht und betreut haben. Besonderen Dank unseren hilfsbereiten Nachbarn.

Dank gilt auch dem Pflegepersonal und Aerzte der Onkologie und Lory-Haus des Inseleospitals, ebenfalls Dr. Menne u. Personal. Danke auch Herr Künzi und Herrn Tschäppeler.

Die Trauerfamilien

Bei Todesfall: Wir beraten und begleiten Sie

Kompetente Erledigung von A-Z

• **Gilgen, Bestattung u. Schreinerei, 3123 Belp**

Natel 079 228 06 00, Telefon 031 819 02 37

• **H. Berger, Bestattungsdienst, 3087 Niedermuhlern**

Natel 079 810 84 00, Telefon 031 819 85 69

000183J



Arreger
BESTATTUNGS TRADITION

„dr Bestatter vo hie“

Jederzeit erreichbar: 079 901 01 01
047514J

**Jesus spricht:
Ich gebe euch ein neues Gebot: Liebt einander!
Ihr sollt einander lieben, wie ich euch geliebt habe.**

Johannes 13,34

DER GEWERBEVEREIN – IHR PARTNER

RIGGISBERG UND UMGEBUNG

REGIONAL



BÄCKEREIEN – KONDITOREIEN CONFISERIEN

- Bäckerei-Konditorei Ernst, Vordere Gasse 9, 3132 Riggisberg
Tel. 031 809 36 36
- Kafi Riggi, Grabenstr. 3, 3132 Riggisberg
Tel. 031 809 24 32
- Steiner Kurt, Gurnigelstr. 6, 3132 Riggisberg
Tel. 031 809 01 96, www.baekereisteiner.ch

BANKEN

- Spar+Leihkasse Riggisberg AG, Grabenstr. 7,
3132 Riggisberg
Tel. 031 808 08 08, Fax 031 808 08 18
- Spar+Leihkasse Gürbetal AG, Dorfstrasse 19,
3127 Mühlethurnen
Tel. 031 808 19 19, Fax 031 809 22 16

CARROSSERIE

- Keusen Lukas, Halbbachweg 10, 3132 Riggisberg
Tel. 031 809 26 17, Natel 079 780 07 65

DROGERIEN

- Sonnen-Drogerie und Gesundheitszentrum,
Gurnigelstrasse 1, 3132 Riggisberg, Tel. 031 802 09 70

GETRÄNKE

- Portner AG, Gurnigelstrasse 8, 3132 Riggisberg,
Tel. 031 808 00 10, Fax 031 808 00 19

KÄLTE – KLIMA

- Balmer Haustechnik, Adlermatte 15, 3127 Mühlethurnen
Natel 079 407 38 47, Fax 031 809 43 93

METZGEREIEN – PARTY-SERVICE

- Metzgerei Schwander, Hintere Gasse 17, 3132 Riggisberg,
Tel. 031 809 02 20, Fax 031 809 45 16,
E-Mail info@schwander-metzg.ch

MODE

- Hostettler Fest + Hochzeitsmode, Vordere Gasse 7,
3132 Riggisberg, Tel. 031 808 14 14, Fax 031 808 41 19

OPTIK

- Studer Optik, Grabenstrasse 3, 3132 Riggisberg
Tel. 031 802 15 15, Fax 031 802 15 16
E-Mail: riggisberg@studeroptik.ch

PAPETERIEN + SPIELWAREN

- Ladehus Grünig GmbH, Gurnigelstrasse 9, 3132 Riggisberg
Tel. 031 809 02 70, Fax 031 809 02 71
E-Mail: ladehusgruenig@bluewin.ch
www.ladehus-gruenig.ch

REISEN

- Peter Engeloch Reisen, Zelgweg 4, 3132 Riggisberg,
Tel. 031 808 15 15, Fax 031 809 21 32

RESTAURANTS – TEA-ROOMS

- Kafi Riggi, Grabenstr. 3, 3132 Riggisberg
Tel. 031 809 24 32
- Steiner Kurt, Gurnigelstr. 6, 3132 Riggisberg
Tel. 031 809 01 96, www.baekereisteiner.ch

SPORTGESCHÄFTE

- christiania sport, Christian Hirschi,
Riffenmattstrasse 198e, 3153 Rüschegg Gambach
Tel. 031 738 88 28, Natel 079 592 33 43
E-Mail: christianhi@bluewin.ch

TEXTILIEN + MERCERIE

- Ladehus Grünig GmbH, Gurnigelstrasse 9, 3132 Riggisberg
Tel. 031 809 02 70, Fax 031 809 02 71
E-Mail: ladehusgruenig@bluewin.ch

UHREN-BIJOUTERIEN

- Wolf Karl, Längenbergr. 18, 3132 Riggisberg
Tel. 031 809 17 05, Fax 031 809 17 50

www.gewerbeverein-riggisberg.ch

RIGGISBERG :: LYSSACH :: BERN

H STETTLER

FEST+HOCHZEITSMODE

LADEHUS GRÜNIG GmbH

TEXTILIEN • PAPETERIE • SPIELWAREN
GESCHENKARTIKEL • KIOSK

ELISABETH ROGGLI GURNIGELSTRASSE 9
3132 RIGGISBERG
TEL. 031 809 02 70
FAX 031 809 02 71

Die Mobiliar
Versicherungen & Vorsorge

Generalagentur Christoph Schmutz
Bahnhofstrasse 11, 3123 Belp
T. 031 818 44 44, F. 031 818 44 66
belp@mobi.ch, www.mobibelp.ch

Vital Stress-Out Tropfen

Damit intensive Zeiten besser bewältigt werden können.

Sonnen Drogerie Riesen, Riggisberg
(beim Coop) www.drogerie-riesen.ch

«Easy life...»

...mit der SLR ein Leben lang unterwegs.

Ganz klar meine Berner Regionalbank.

Telefon 031 808 08 08 | info@slr.ch | www.slr.ch

Spar+Leihkasse Riggisberg
SLR
meine Bank

Ihr Berater:
Marcel Kindler
Tel. 031 818 44 69
Natel 079 152 60 66

marcel.kindler@mobi.ch

Engeloch
Entdecken Sie mit uns die Welt.

Peter Engeloch Reisen AG
Zelgweg 4 | 3132 Riggisberg | Telefon 031 808 15 15 | Fax 031 808 15 19
info@engeloch-reisen.ch | www.engeloch-reisen.ch

metzgerei schwander
QUALITÄT AUS DER REGION

Hintere Gasse 17 | 3132 Riggisberg | T 031 809 02 20
Mittelstrasse 1 | 3123 Belp | T 031 812 20 36
info@schwander-metzg.ch | schwander-metzg.ch

wOLF

UHREN BIJOUTERIE OPTIK
3132 RIGGISBERG

Telefon 031 809 17 05

Portner

Getränkesservice
und Abholmarkt
Gurnigelstrasse 8
3132 Riggisberg
031 808 00 10
info@portnerag.ch

Us dr Region für d' Region

Käserei Riggisberg

Fam. Daniel + Brigitte Stalder
Hintere Gasse 6 • 3132 Riggisberg
Tel. 031 809 40 15 • Fax 031 802 01 72
kaeserei-stalder@bluewin.ch

www.juvena.com

BALMER
HAUSTECHNIK
Kälte. Klima. Wärme.
3127 Mühlethurnen, Tel. 079 - 407 38 47

christiania sport

Christian Hirschi
Riffenmattstrasse 198 e
3153 Rüschegg Gambach

Tel. 031 738 88 28
Natel 079 592 33 43
E-Mail: christianhi@bluewin.ch

STUDER

OPTIK
Grabenstrasse 3
3132 Riggisberg

Schöne Brillen.
Top Preise.
Einfach studeroptik.ch

Kafi Riggi

Confiserie

Fam. Baumann
Grabenstrasse 3
3132 Riggisberg
Tel. 031 809 24 32
E-Mail: kafiriggi@bluewin.ch

Bäckerei
Konditorei
Tea Room

Steiner
Riggisberg
Tel. 031 809 01 96

**GEWERBEVEREIN
RIGGISBERG**

Kontakt: Telefon 031 809 03 63
oder
E-Mail: info@coiffure-h3.ch
www.gewerbeverein-riggisberg.ch

FINDEN SIE DIE 10 FEHLER IM BILD

Auflösung in der nächsten Ausgabe.



www.illustrartico.ch



Schwarzenburgerland

märit
Schwarzenburg
Nächsten Donnerstag
www.schwarzenburg.ch

Sonntags-Brunch

Turnhalle Tännlenen, Mamishaus
17. September 2017 ab 09.00 Uhr

Mitwirkende:
Kinderjodlerchorli Schwarzenburgerland
Waldgass-Örgeler
Kindertrachtentanzgruppe Rüscheegg
Ponyreiten für die Kleinen, diverse Spiele
Kinderschminken und Tombola
Erwachsene Fr. 19.- / Kinder je Altersjahr Fr. 1.-
Kinder bis 6 Jahre gratis

Auf ihren Besuch freuen sich das Kinderjodlerchorli Schwarzenburgerland

Agrar-Dienstleistungen für die anfallenden Herbstarbeiten www.staudenmann-lohnunternehmung.ch Telefon 031 731 32 25
Gras-Transporte mit Ladewagen, Mäisernte Voll- od. Teilservice, Maisballenpressen, Getreidesaat

Saturnbeobachtungen
Der Planet mit dem wunderschönen Ring steht nur kurze Zeit im Jahr günstig zum Beobachten. – Wir nutzen das Zeitfenster und offerieren:
Saturn-Abende 2017 an folgenden Freitagen
15. September ab 20.30 Uhr
22. September ab 20.30 Uhr
29. September ab 20 Uhr

- Beobachtung des Saturns mit seinem Ring und seinen Monden (nur bei gutem Wetter)
- Bildvorführungen zum Thema Saturn und auf Wunsch zu weiteren Themen im Schulpavillon (bei jedem Wetter).

Jedermann hat freien Zutritt!

Rüscheegg-Heubach
Längeney-Bad
Tel. 031 738 83 03

Grill Metzgete
15. - 17. September
Metzgete einmal anders. Bei schlechtem Wetter im Restaurant Fam. Monika & Huber Schick mit ihrem Team für Sie Da

BIERLADEN
FERIEN
ab Montag, 18. September bis und mit Samstag, 30. September 2017
M.-L. Renaudin-Mischler
Dorfplatz 10, Tel. 031 731 37 00

Uhren Reparatur-Atelier
Staudenmann | 3150 Schwarzenburg | Tel. 031 731 02 49

Dr Uhrema suecht ä nöi i Bude
im Minimum ä Raum vo öpe 5 x 10 Meter mit Schtrom, Telefonanschluss, Wasser u WC, günschtig
ab sofort oder wes passt!
Mäudet Öich bitte unger
079 381 60 56
13.30 Uhr - 15.00 Uhr oder ab 19.00 Uhr

Herbstfest
Samstag, 16. September 2017
Aula OSZ Schwarzenburg
16.00 – 22.00h

Festwirtschaft
Spiele für jedermann
Kinderschminken
weitere Mitwirkende
Jungbläserensemble Schwarzenburg
Schülerband Schwarzenburg
Musikgesellschaft Rüscheegg

Ofenbau + Keramische Plattenbeläge
habegger ag Schwarzenburg
Thunstrasse 38
3150 Schwarzenburg
Telefon 031 731 00 62
habeggerag@bluewin.ch
Ihr Partner für Um- und Neubauten

innendekorationen

ihre polsterei
jürg brünisholz
3183 abligen telefon 031 741 08 60

Boilarentkalkung
Binggeli AG Milken
Tel. 031 731 19 19
www.binggeliagmilken.ch

BETRIEBSFERIEN
Unser Betrieb ist in der Zeit vom **02. bis 16. Oktober 2017** geschlossen.
Wir bitten um Ihre rechtzeitige Reservation.
Vielen Dank für Ihr Verständnis.
Ab Dienstag **17. Oktober 2017** sind wir gerne wieder für Sie da.
Schöne Herbsttage wünschen
Christine Guggisberg
Judith Gasser
Daniela Bachmann

Sportanlage Pöschen
Meisterschaft
Donnerstag, 14. September 2017
19:15 Uhr: Jun. Ca – FC Hünibach
Samstag, 16. September 2017
10:30 Uhr: Jun. Fb – Turnier
14:00 Uhr: Jun. Cb – SV Port
14:00 Uhr: Jun. Da – FC Bolligen
17:00 Uhr: 3. Liga Cup
FC Schwarzenburg – SC Schüpfen
Wislisau
Samstag, 16. September 2017
14:00 Uhr:
Jun. Ca Cup – FC M'buchsee

Fussballclub Rüscheegg
Sportplatz Wislisau
Donnerstag 14. September 2017
19.15 Uhr / Jun. Ca - FC Hünibach / 3
Samstag 16. September 2017
14.00 Uhr / Jun. Cb - SV Port / 3
Spielplätze: 1 = Wislisau, 2 = Kaufdorf, 3 = Schwarzenburg
Weitere Infos unter: www.fcrueschegg.ch

TAGE DES SCHWEIZER HOLZES
15. & 16. 9. 2017
ERLEBEN SIE SCHWEIZER HOLZ IN AKTION

AKTION BERN-MITTELLAND
WOODVETIA.CH/BERN-MITTELLAND
#WOODVETIA
Aktion für mehr Schweizer Holz

Akupunktur • Kräutertherapie
TuiNa-Massage • Schröpfen • Moxa
GONG TCM
Praxis für chinesische Medizin
16.09.2017 09:00-17:00
Tag der offenen Tür
bei der Neueröffnung Gong TCM Worb
Gratis TCM-Zungen-Puls-Diagnose & individuelle Beratung
Von den Zusatzversicherungen der Krankenkassen anerkannt
www.gongtcm.ch info@gongtcm.ch Hauptstrasse 12, 3076 Worb 055 410 35 66/031 503 55 88

VERANSTALTUNGEN

Kirche aktuell

Trauer hat heilende Kraft
Trauercafé
 In einem geschützten Rahmen erhalten wir die Gelegenheit, über Trauer zu sprechen oder auch nur zuzuhören. Keine Anmeldung erforderlich. Weitere Daten: 14. November und 12. Dezember. Das Team des Trauercafés lädt herzlich ein: Andrea Luyten, Sozialarbeiterin, Oliver Meyhöfer, Pfarrer, Nathalie Schneider, Sozialdiakonin, Michel Wuillemin, Pfarrer.
 Kontakt: Sozialdiakonie, 031 819 65 61.
 Pfarrpersonen: 031 819 79 70 / 031 819 01 48



Wir sind da!

Reformierte Kirche Belp-Belpberg-Toffen

047869J



71. Längenbergschiessen

Sonntag, 1. Oktober 2017

Schiessbeginn: 9.20 Uhr im Schiessstand Bütschel.

Vorschiesen: Sa. 16.9. um 9.30–11 Uhr Auf dem Schiessplatz besteht die Möglichkeit zur Verpflegung.

Parkplatz:

Bitte den Weisungen des Verkehrsdienstes folgen. Die Schützen sind gebeten, sich so zu organisieren, dass ein Minimum an Fahrzeugen benötigt wird. Die Bewohner von Bütschel danken dafür.

Die Rangverkündigung findet um 20 Uhr im Restaurant Bütschelegg statt.

047876J



Gantrisch-Kulturkalender

Fr 15.9. 19.30 h Belp, Rest. Kreuz, Aaresaal, FiddleFest Konzert www.ms-guerbetal.ch

Fr 15.9. 20 h, Schwarzenburg, Schloss, Peter Beutler liest aus: Kehrsatz, www.schloss-schwarzenburg.ch

Bis 17.12. jeweils Sonntag, 14-17 h Wattenwil, Ortsmuseum, die Burgergemeinde stellt sich vor

Fotoworkshops für Nachtschwärmer im Naturpark! Staunen Sie auch immer wieder über die faszinierenden Nachthimmel-Fotos? Der Naturpark hat in der Region Fotografen gefunden, die ihre Erfahrungen in einem Kurs weitergeben möchten. Am meisten profitieren Hobbyfotografierende, die ihre Kamera und die Grundbegriffe der Fotografie kennen, aber auch für Einsteiger gibt es Möglichkeiten.

15.9.2017/20.9.2017/20.10.2017/21.10.2017, Infos unter www.gantrisch.ch

1121S

www.GantrischKulturkalender.ch

SP Schwarzenburg und SP Belp empfehlen:

Renten sichern. AHV stärken.



2x **JA** zur Rentenreform am 24. September

1192S

FUSSBALLCLUB BELP
1922

klimag ag
luft- und wärmetechnik

BAUHAUS
WAS SICH VERÄNDERT

www.fcbeip.ch
 Spiele FC Belp, Sportanlage Giessenbad, Belp

Donnerstag, 14. September 2017
 20.30 Uhr: Junioren Ba – SC Worb a (CUP)

Samstag, 16. September 2017
 09.30–11.30 Uhr: Kifu-Turnier – Junioren Fa
 11.00 Uhr: Junioren Bb – SC Wohlensee
 13.00 Uhr: Junioren Cb – SC Worb c
 15.00–17.00 Uhr: Kifu-Turnier – Junioren Ea
 15.00 Uhr: Junioren Ba – FC Breitenrain

Öffnungszeiten Clubhaus: jeden Mittwoch ab 19.30 Uhr. Verpflegungsmöglichkeiten jeweils während den Spielen im Clubhaus oder beim Pergola-Kiosk.

047860J

FREIBURGER ARCHIVSÄCKLEIN DES 16. JAHRHUNDERTS zur Aufbewahrung von Urkunden

kurzzeitige Ausstellung
 13.9.–12.11.2017
 täglich 14:00–17:30
ABEGG-STIFTUNG
 3132 Riggisberg
 Telefon 031 808 12 01
www.abegg-stiftung.ch

047831J

Kino um die Ecke Grubenstr. 3 Belp 031 819 70 70 **realD 3D**

AKTIV INS ALTER ab 8 Jahren
 Dialekt: Sa 16.09. & So 17.09. je 17.00h, Mo 18.09. 17.45h

BIGFOOT JUNIOR ab 6(10) Jahren
 Deutsch 3D: Sa 16.09. und So 17.09. je 14.30h
 Deutsch 2D: Sa 16.09. und So 17.09. je 14.00h

LOGAN LUCKY ab 12 Jahren
 Deutsch: Do 14.09. bis Mi 20.09. tägl. 20.00h

HEREINSPAZIERT!
À BRAS OUVERTS ab 6(12) Jahren
 Deutsch: Do 14.09. bis Mi 20.09. tägl. 20.30h
 F/d: Sa 16.09. und So 17.09. je 17.30h, Mo 18.09. 18.00h

www.kinoundiecke.ch

047884J

PERGOLA-ANLAGEN FÜR IHR ZUHAUSE

Gehrig Storen
 Sonnen-, Licht- und Wetterschutz
 BERATUNG * VERKAUF * MONTAGE * SERVICE

Mühleweg 2
 3132 Riggisberg
 Tel. 031 809 20 50
info@gehrigstoren.ch
www.gehrigstoren.ch

9657S

Racletteabend

Samstag, 16. September 2017 ab 18.00 Uhr
Aula Seftigen

Musikalische Unterhaltung:
 Längebärger Giele
 Jodlerklub Edelweiss Uetendorf
 Zwirbeln

Lotto 4/5. November Rest. Rössli Uetendorf

5593424

REPAIR CAFÉ BELP

Samstag, 16. September, 10 bis 16 Uhr

Im Saal der Kath. Pfarrei am Burggässli 6 (hinter Gasthof Linde)

047866J

Restaurant Adler 3127 Mühlethurnen

18er-LOTTO
SAMSTAG, 16. SEPTEMBER 17

Mit Tages- oder Einzelkarten (Jetonkauf), Jackpot: Fr. 3200.–. Alle Preise in COOP-Karten, Spielbeginn 13.30 Uhr, kleines Büffet ab 11.30 Uhr

Freundlich laden ein: SPV BeO sowie der Wirt des Restaurant Adlers

047864J

Nünönen – Alpbafahrt

Samstag, 16. September 2017 ab 11.30 Uhr

Ankunft verschiedener Herden (ca. 400 Tiere) in Riggisberg
 Festwirtschaft: Jodlerklub Alpenrösli (Mühlethurnen – Riggisberg)

Neu: Marktstände und Alphornbläser
 Alle sind herzlich willkommen!!!

Herkunftsbetrieb Alp Nünönen TVD-Nr. 1333039

047764J

Es hat noch freie Marktplätze
22. Uetendorfer Chlousemärit

Nach drei jähriger Pause findet er wieder am **Freitag 1. Dezember 2017** statt. Auskunft + Anmeldung bei: Gewerbeverein Uetendorf Dorfmetzgerei, Wölfli Michael Dorfstrasse 44, 3661 Uetendorf 033 345 15 23

Zuhause

Die Fachstelle Wohnen von Caritas Bern unterstützt anerkannte Flüchtlinge bei der Wohnungssuche und leistet einen wichtigen Beitrag zu deren Integration.

Vielen Dank für Ihre Spende. Diese ermöglicht es uns, unsere Hilfsangebote für anerkannte Flüchtlinge weiter auszubauen.

Spendenkonto 30-24794-2 Vermerk «Gegen Armut» www.caritas-bern.ch

30 CARITAS Bern Bern
 Wir helfen. Seit 30 Jahren. Nous aidons. Depuis 30 ans.

Tag der offenen Türe
16. September 2017 | 11:00 bis 15:00 Uhr

Neue Geschäftsstelle der Spitex Gantrisch
 Tagestreff, Alterswohnungen mit Dienstleistungen

Riggishof
 Längenbergstrasse 30
 3132 Riggisberg

www.spitex-gantrisch.ch www.riggishof.ch

047842J

BERGWALD PROJEKT

Auszeit fällig? Jetzt freiwillig in den Bergwald
www.bergwaldprojekt.ch